



The National Association of  
Professors of Hebrew

And

Ben-Gurion University of the Negev



2014

International Conference on Hebrew  
Language, Literature and Culture

## **PROGRAM**

June 24 – June 26, 2014

Ben-Gurion University of the Negev  
Gershon Cherni Classroom and Cultural Complex (Bldg.90)  
BGU Marcus Family Campus, Beer-Sheva, Israel



2014 INTERNATIONAL CONFERENCE  
ON HEBREW LANGUAGE, LITERATURE AND CULTURE  
JUNE 24 – 26, BEN-GURION UNIVERSITY OF THE NEGEV

The NAPH conferences are an ongoing forum for exchanging knowledge, information and ideas among scholars and teachers of Hebrew language, literature and culture in institutions of higher learning.

Sponsored by:

**Heksherim Research Institute for Jewish and Israeli Literature and Culture, The Department of Hebrew Literature at Ben-Gurion University of the Negev, Ben-Gurion University of the Negev, Kinneret Zmora-Bitan Dvir Publishing House and Dov Tadmor**

**Additional support was provided by the following  
NAPH Institutional Members:**

- Ben-Gurion University of the Negev, HEKSHERIM Institute for Jewish and Israeli Literature and Culture
- Brown University, Program in Judaic Studies
- Hebrew Union College – Jewish Institute of Religion
- Indiana University, Robert A. and Sandra S. Borns Jewish Studies Program
- Jewish Theological Seminary of America
- New York University, Skirball Department of Hebrew and Judaic Studies
- Stern College for Women and Yeshiva College of Yeshiva University
- Stanford University, Taube Center for Jewish Studies
- Sefer Israel
- Tel Aviv University, Department of Literature
- University of California, Berkeley, Jewish Studies Program
- University of California, Los-Angeles, UCLA Center for Jewish Studies
- University of Denver, Center for Judaic Studies
- University of Maryland, College Park, Meyerhoff Center for Jewish Studies
- University of Massachusetts, Amherst, Department of Judaic & Near Eastern Studies
- University of Memphis, Bornblum Judaic Studies
- University of Michigan, Jean & Samuel Frankel Center for Judaic Studies and Department of Near Eastern Studies
- University of Texas at Austin, Department of and Center for Middle Eastern Studies
- University of Wisconsin-Madison, Department of Hebrew and Semitic Studies
- Washington University in St. Louis, Department of Asian & Near Eastern Languages & Literatures, and the Program in Jewish, Islamic and Near Eastern Studies



2014 INTERNATIONAL CONFERENCE  
ON HEBREW LANGUAGE, LITERATURE AND CULTURE  
JUNE 24 – 26, BEN-GURION UNIVERSITY OF THE NEGEV

### **Conference Co-Chairs**

Yigal Schwartz, Haviva Ishay, Haim Weiss, Dekel Shay Schory, Ravit Levin,  
Ben-Gurion University of the Negev

### **Conference Coordinator**

Zafrira Lidovsky Cohen, Stern College, Yeshiva University

### **Conference Administrator**

Jared Henson, NAPH Associate Director

### **Conference Committee**

EMANUEL ALLON	<i>Beit Berl College</i>
RINA BEN-SHAHAR	<i>University of Haifa</i>
NANCY E. BERG	<i>Washington University in St. Louis</i>
SHMUEL BOLOZKY	<i>University of Massachusetts Amherst</i>
ESTHER BOROCHOVSKY BAR ABA	<i>Tel Aviv University</i>
ZAFRIRA LIDOVSKY COHEN	<i>Stern College, Yeshiva University</i>
RONIT ENGEL	<i>University of Pennsylvania</i>
NANCY EZER	<i>University of California, Los Angeles</i>
KAREN GRUMBERG	<i>University of Texas at Austin</i>
SARI HAVIS	<i>University of Denver</i>
ROBERT HOBERMAN	<i>SUNY Stony Brook</i>
RINA KREITMAN	<i>Columbia University</i>
NITZA KROHN	<i>Jewish Theological Seminary</i>
ITAY MARIENBERG-MILIKOWSKY	<i>Ben-Gurion University of the Negev</i>
GILEAD MORAHG	<i>University of Wisconsin - Madison</i>
ADINA OFEK	<i>Binghamton University, SUNY</i>
ESTHER RAIZEN	<i>University of Texas at Austin</i>
YAEL RESHEF	<i>Hebrew University of Jerusalem</i>
CHAYA SHACHAM	<i>University of Haifa</i>
VERED SHEMTOV	<i>Stanford University</i>
NAOMI SOKOLOFF	<i>University of Washington</i>
TAMAR SOVRAN	<i>Tel Aviv University</i>
ILANA SZOBEL	<i>Brandeis University</i>
NOA WALDEN	<i>Hebrew University of Jerusalem</i>
HAIM WEISS	<i>Ben-Gurion University of the Negev</i>



## Day 1 (June 24, Tuesday)

**8:00-9:00 Registration & Breakfast reception (Lobby of the Gershon Cherni Classroom and Cultural Complex (Bldg. 90)**

**Session 1: 9:00-10:45**

**(Room 237)**

**1.1 Literature: Levinas and Hebrew Literature**

**לוינס והספרות העברית**

**Organizer: Adia Mendelson-Maoz, Open University**

**Chair: Hanna Soker-Schwager, Ben-Gurion University of the Negev**

Dina Berdichevsky, Hebrew University of Jerusalem

**פני הטקסט המחזיקים בי כבן ערובה: על האתיקה של הכתבים הטרופים אצל י"ח ברנר**

Adia Mendelson-Maoz, Open University

**פניו של האחר: קריאה לוינסיאנית ביצירתם של א"ב יהושע ושפרה הורן**

Rivka Rosner, Hebrew Union College, Jerusalem

**מי כאן הלא בן אדם? – אתגר קרת כותב לוינס**

**(Room 238)**

**1.2 Literature: Mizrahi Jews in Hebrew Literature -- Voices and Images**

**יהודיים מזרחיים בספרות העברית – קולות וצללים**

**Chair: Israela Weiss, Academic Arab College for Education in Israel**

Keren Dotan, New York University

**הסופר המזרחי בתחילת המאה העשרים והפרדיגמה החילונית**

Nancy Berg, Washington University in St. Louis

**“A daughter is a bridge”: Israeli Women’s Memoirs of Arab Lands**

Batya Shimony, Ben-Gurion University of the Negev; Achva Academic College

**על גופן ומיניותן של נערות מזרחיות בספרות - ה"פריחה" כמקרה מבחן**



**Tuesday, June 24<sup>th</sup>**

**(Room 239)**

**1.3 Literature: Studies in Agnon's Works**

**מחקרים ביצירת עגנון**

**Chair: Zahava Caspi, Ben-Gurion University of the Negev**

Roman Katsman, Bar-Ilan University

לא צחוק ולא קלות ראש: תרבויות הצחוק ביצירת עגנון

Michal Peles-Almagor, University of Chicago

"הפסימיזם של האינטלקט, האופטימיזם של הרצון": קריאה דרמטית בסיפור פשוט לעגנון

Heddy Shait, Haifa University

קריאה חוזרת בתמול שלשום לעגנון: סכימת המרחב

**(Room 240)**

**1.4 Rabbinic and Post-Biblical Studies: Reading the Story of Rabbi Yohanan and the Scorpion**

**עיונים בסיפור "ר' יוחנן והעקרב" (כ"י אוקספורד בוד' 135, שמפיין המאה השלש עשרה)**

**Organizer: David Rotman, Tel Aviv University**

**Chair: Orel Sharp, Ben-Gurion University of the Negev**

David Rotman, Tel Aviv University

לאקאן באשכנז – אבהות וזהות קיבוצית בסיפור "ר' יוחנן והעקרב"

Rella Kushelevsky, Bar-Ilan University

עיון בסיפור "יוחנן והעקרב" בקובץ סיפורים מן המאה השלוש עשרה, בצפון צרפת

Vered Tohar, Bar-Ilan University

היבטים מגדריים בסיפור "יוחנן והעקרב" כמפתח לחידת התקבלותו



**Tuesday, June 24<sup>th</sup>**

**(Room 241)**

**1.5 Language: Aspects of Syntax**

**היבטים בתחביר**

**Chair: Benjamin Hary, Emory University**

Michal Ephratt, University of Haifa

הסביל כאמצעי הבעה

Ruth Burstein, David Yellin Academic College of Education

מושג ה'סתמיות' והוראתו בשיעורי לשון בבית הספר

Rivka Shemesh-Raiskin, Bar-Ilan University

המושג הפנימי בלשון המקרא: היבטים בתיאורו וגישות לפרשנותו

**(Room 242)**

**1.6 Language: Language and Related Domains**

**לשון ותחומים אחרים**

**Chair: Shmuel Bolozky, University of Massachusetts Amherst**

Anna Inbar, Tel Aviv University

לקראת לוגיקה של מחוות

Liora Weinbach, Tel Aviv University

הדיבור כראי האבולוציה של האדם

Tsila Shalom, Levinsky College of Education

ייחודו של ההומור הלשוני בשפה העברית: מלשון המקורות לעברית החדשה



Tuesday, June 24<sup>th</sup>

(Room 243)

**1.7 Pedagogy: What Can We Learn from Current SLA Research?**

מה אפשר ללמוד מן המחקר בלימוד שפה שנייה

**Organizer: Adina Ofek, Binghamton University**

**Chair: Rina Donchin, University of South Florida**

Adina Ofek, Binghamton University

Should Teachers Continue to Endure the Long Hours of Correcting  
Students' Papers?

Renana Schneller, University of Minnesota

אני רוצה שהתלמידים שלי יהיו מכורים לעברית, כמוני

Yona Gilead, University of Sydney

Emerging Usage and Knowledge of L2 Modern Hebrew: Learners'  
Perspectives

**10:45-11:15 Coffee Break - Lobby of the Gershon Cherni Classroom and  
Cultural Complex (Bldg. 90)**

**Session 2 11:15-1:00**

(Room 237)

**2.1 Literature: Documentary Texts between History and Literature in Jewish and  
Israeli Contexts ספרות תיעודית בין היסטוריה לספרות בהקשרים יהודיים וישראליים**

**Organizer: Ilana Rosen, Ben-Gurion University of the Negev**

**Chair: Omri Asscher, Tel Aviv University**

Ilana Rosen, Ben-Gurion University of the Negev

רק שביל ומורשה להנחיל – קריאה ביצירתה התיעודית של רבקה גובר

Michal Cohen, Bar-Ilan University

הסכסוך החסידי-מתנגדי במזכרונות ימי ילדותי או מראה העיר דווינסק מאת שרה  
פייגה פונר: עדות היסטורית מול הטיה אישית

Yael Zilberman, Achva Academic College; Levinsky College of Education

"זה היה דור שלא מהעולם הזה" – קריאה השוואתית בהיסטוריה משפחתית ואישית של  
שתי בנות למהגרים בגל הראשון של העלייה הגדולה



Tuesday, June 24<sup>th</sup>

**(Room 238)**

**2.2 Literature: Women's Poetry in Hebrew: Body, Language, and Intertext**

שירת נשים בעברית: גוף, לשון ואינטרטקסט

**Organizer: Shira Stav, Ben-Gurion University of the Negev**

**Chair: Yael Dekel, New York University**

Shira Stav, Ben-Gurion University of the Negev

הייה לי אם ואח: רחל וביאליק

Adriana Jacobs, Oxford University

Anna Herman and the Goldberg Variations

Mei-Tal Nadler, Tel Aviv University

הגרוטסקי בשירת נשים עכשווית

**(Room 239)**

**2.3 Literature: Reality and Fantasy in Hebrew Literature**

מציאות ופנטזיה בספרות עברית

**Chair: Yaara Keren, Ben-Gurion University of the Negev**

Eli Eshed, Ben-Gurion University of the Negev

מסע הצלבנים אל המוות : "עד מוות" של עמוס עוז כסיפור היסטורי וכסיפור אימה על טבעי

Moshe Goultshin, Bar-Ilan University

"העופות הם, לאמתו של דבר, האויבים שלנו": לפשרם של 'העופות' של אהרן אפלפלד

Ofra Matzov-Cohen, Ariel University in Samaria

אלמנטים של פנטזיה, זהות ואידיאולוגיה ודרכי עיצובם בשירי העלייה לנגב של נתן אלתרמן





Tuesday, June 24<sup>th</sup>

(Room 240)

**2.4 Literature: European Influences on Hebrew Literary Works, Past and Present**

השפעות אירופיות על הספרות העברית, עבר והווה

**Chair: Shaul Setter, Tel Aviv University**

Wendy Zierler, Hebrew Union College – JIR, New York

Agnon and Baron Meet *Madame Bovary*: Flaubert Revised in *Sippur Pashut* and “Fradel”

Rafi Tsirkin-Sadan, Hebrew University of Jerusalem; Sapir College

ברנר קורא את דוסטוייבסקי

Israela Weiss, Academic Arab College for Education in Israel

בין-טקסטואליות בספרות העברית החדשה – בין האופרה “אאידה” לרומן “עאידה”

(Room 241)

**2.5 Rabbinic and Post-Biblical Studies: Spatial Representations in Rabbinic Literature**

ייצוגי מרחב בספרות הרבנית

**Chair: Itay Marienberg-Milikowski, Ben-Gurion University of the Negev**

Moshe Lavee, University of Haifa

לקרוא את התלמוד כנוף אוראבני

Roy Lavee, The Municipality of Jerusalem

לקרוא ולכתוב את הנוף האורבאני נוכח התלמוד

Sagit Mor, Beit Berl College

נדודי אברהם במדרש בראשית רבה – מתחנות דרך גיאוגרפיות למסע אקזיסטנציאלי



**Tuesday, June 24<sup>th</sup>**

**(Room 242)**

**2.6 Language: Grammar, Lexicography, and Technological Applications**

דקדוק, מילונאות, יישומים טכנולוגיים

**Chair: Lev Hakak, University of California, Los Angeles**

Uzzi Ornan, Hebrew University of Jerusalem, Technion

דקדוק הפה והאוזן – מהדורה חדשה

Tsvi Sadan, Bar-Ilan University

לקראת מילונאות הקורפוס של העברית החדשה

Nurit Dekel, Natural Speech Communication

חקר השפה המדוברת ביישומים טכנולוגיים בתעשייה – סקירה

**(Room 243)**

**2.7 Language/Pedagogy: Popular Songs in Israel and Application to Teaching**

**Hebrew**

הזמר, השירה והוראת העברית

**Organizer: Yael Reshef, Hebrew University of Jerusalem**

**Chair: Ruth Ben-Yehuda Adler, Brown University**

Yael Reshef, Hebrew University of Jerusalem

השירה והזמר בתרבות העברית הישראלית

Gittit Boasson, Hebrew University of Jerusalem

תפקיד שירי הזמר במעבר מהגייה אשכנזית לדקדוקית בעשורים השני והשלישי של המאה העשרים בארץ ישראל

Goni Tishler, Hebrew University of Jerusalem

גם שירה, גם שיר, וגם פועל ותחביר – סדנא להוראת דקדוק באמצעות שירה

**1:00-2:30 Lunch break (on your own)**



Tuesday, June 24<sup>th</sup>

**Session 3 2:30-4:15**

**(Room 237)**

**3.1 Literature: Man has a body...He is not His Body – Between Body and Language,  
Part I**

לאדם יש גוף... הוא איננו גופו – על המפגש בין גוף לשפה

**Organizer and Chair: Amir Klugman, Bar-Ilan University**

Amir Klugman, Bar-Ilan University

מיצוי הבכי: גוף ושפה ב"חמורים" לדויד גרוסמן

Omri Bichovski, Bar-Ilan University

גבול הפירוש והגוף בסיפור "טלית אחרת" של ש"י עגנון

Ariel Izhar, Bar-Ilan University

מטפורות אנדרוגניות בפסיכואנליזה ובספרות וכינונו של הגוף המיני-מגדרי  
בשפה לאור שלוש מיצירותיו של עגנון

**(Room 238)**

**3.2 Literature: America in Hebrew Literature**

אמריקה בספרות העברית

**Chair: Samuel Schneider, Yeshiva University**

Yuval Benattai, Open University of Israel

הכל יהיה שוב חול ואבן- הארכיטקטורה של המחשבה. עיון ברומן "הבית אשר נחרב"  
של ראובן נמדר

Yotam Popliker, Ben-Gurion University of the Negev

"מארץ נידחת לארץ נושבת": החלופה הגלותית ביצירתו של ל"א אריאלי אורלוף  
בשולי-השוליים של הביקורת

Tom Kellner, The Open University

בין קונפורמיות להתנגדות – הביט האמריקאי ויורם קניוק



**Tuesday, June 24<sup>th</sup>**

**(Room 239)**

**3.3 Literature: Early Hebrew Literary Works --- History, Language, and Influences**

הספרות העברית החדשה בראשיתה: היסטוריה, לשון והשפעות

**Chair: Naomi Brenner, Ohio State University**

Roni Henig, Columbia University

עברית מגמגמת: על זרותה האינהרנטית של העברית בספרות התחייה

Moshe Pelli, University of Central Florida

"וולטר הגליצאי": יהושע השל שור, עורך החלון, והסאטירות נגד הממסד הדתי

**(Room 240)**

**3.4 Rabbinic and Post-Biblical Studies: Folklore and Midrash**

פולקלור ומדרש: מושב לזכר דב נוי

**Organizer: Haim Weiss, Ben-Gurion University of the Negev**

**Chair: Yael Shemesh, Bar-Ilan University**

Haim Weiss, Ben-Gurion University of the Negev

דב נוי, שמעון בר-כוסובה ותבנית דמות הגיבור

Galit Hasan-Rokem, Hebrew University of Jerusalem

המסורת המחקרית של הספרות העממית ביצירת חז"ל

Dina Stein, University of Haifa

ספרות חז"ל ואסעי: בין גניאולוגיה להרמנויטיקה



Tuesday, June 24<sup>th</sup>

(Room 241)

**3.5 Language: Disagreement, Conflict, and Tensions in Social and Communication Contexts: In Memory of Prof. Shoshana Blum-Kulka, Part I**

אי-הסכמה, קונפליקט ומתחים בשיח בהקשרים ציבוריים ותקשורתיים: מושב לזכרה של פרופ' שושנה בלום-קולקה, חלק I

**Organizers: Michal Hamo, Netanya Academic College, & Hadar Netz, Ben-Gurion University of the Negev**

**Chair: Michal Hamo, Netanya Academic College**

Michal Hamo, Netanya Academic College

בין קונפליקט להסכמה בשיח טלוויזיוני בישראל

Zohar Kampf, Hebrew University of Jerusalem

הפוליטיקה של ההיעלבות: אופני השימוש ברגשות פגועים בשיח הציבורי בישראל

Elda Weizman, Bar Ilan University

תגובות קוראים לאירוניה במאמרי עמדה: דיאלוג לעומתי בהקשר

Respondent: Zohar Livnat, Bar-Ilan University

(Room 242)

**3.6 Language: Studies in Rabbinic Language**

מחקרים בלשון חז"ל

**Chair: Christian Stadel, Ben-Gurion University of the Negev**

Irena Blanky, Levinsky College of Education

הפועל "אָסַף" ודומיו בלשון התנאים: עיון תחבירי, סמנטי ומילוני תוך השוואה ללשון המקרא

Aryeh Olman, Haredi College

החשיבה המטה-לשונית של חז"ל – בניינים וגזרות

Meirav (Tubul) Kahana, Bar-Ilan University

השאלות הרטוריות במשנה



Tuesday, June 24<sup>th</sup>

(Room 243)

**3.7 Pedagogy: Observations on Hebrew Morphology and their Implications to Teaching**

אבחנות מורפולוגיות והשלכותיהן להוראת הלשון

**Chair: Orna Goldman, Middlebury College**

Angelika Adamczyk, University of Warsaw

Ex Nihilo. The Definite Article (*He Hayedi`a*)- Acquisition by Polish-Speaking Students

Nimrod Shatil, Zefat Academic College

הוראת השמות גזורי שורש-משקל לפי עקרונות מבניים ודיקטיים

Rivka Bliboim, Hebrew University of Jerusalem, David Yellin College

"לא קובלתי לאוניברסיטה": עיון נוסף בפעיל ובסביל עם הפנים להוראה

**Coffee Break (Bldg. 90, Foyer)**

**Session 4: 4:30-6:15**

(Room 237)

**4.1 Literature: Man has a body...He is not His Body – Between Body and Language, Part II**

לאדם יש גוף... הוא איננו גופו – על המפגש בין גוף לשפה

**Organizer and Chair: Amir Klugman, Bar-Ilan University**

Yaara Keren, Ben-Gurion University of the Negev

"הרגשת תיעוב מופלא": בזות ויצירה באכדות של לאה גולדברג

Shinar Pinkas, Bar-Ilan University

Is There Any Body Home?



Tuesday, June 24<sup>th</sup>

(Room 238)

**4.2 Literature: History, Theology, Language: New Readings in Hebrew Poetry**

היסטוריה, תיאולוגיה, לשון: קריאות חדשות בשירה העברית

**Organizer: Hanna Soker-Schwager, Ben-Gurion University of the Negev**

**Chair: Neta Stahl, Johns Hopkins University**

Hanna Soker-Schwager, Ben-Gurion University of the Negev

"ואז פועל חריג יבוא ידין" – על תיאולוגיה פוליטית בשירת מאיר ויזלטיר

Hamutal Tsamir, Ben-Gurion University of the Negev

מגדר, "חילוניות", לאומיות: מחשבות על היסטוריה ספרותית

Shaul Setter, Tel Aviv University

"הכל מכולת!": על כלכלת המשיחיות ב"כלב בית" לאצ"ג

(Room 239)

**4.3 Literature: Children Literature** בין סיפורי-על לסיפורי-נגד בספרות הילדים הישראלית

**Organizer: Yaakova Sacerdoti, Levinsky College of Education**

**Chair: Batya Shimony, Ben-Gurion University of the Negev; Achva Academic College**

Yaakova Sacerdoti, Levinsky College of Education

טלאי של מורכבויות – נארטיב העל של ספרות השואה לגיל הרך

Einat Baram Eshel, Beit Berl College, Tel Aviv University, Levinsky College of Education

אב חדש לגמרי? דפוסי אבהות בספרות הילדים של דויד גרוסמן

Shai Rudin, Gordon Academic College of Education

אהבה וזוגיות בספרות הילדים והנוער הישראלית



**Tuesday, June 24<sup>th</sup>**

**(Room 240)**

**4.4 Bible: Linguistics Explorations of the Bible**

**מחקרים בלשון המקרא**

**Chair: Chaim Cohen, Ben-Gurion University of the Negev**

Christian Stadel, Ben-Gurion University of the Negev

The Semantics of Biblical Hebrew: A Samaritan Perspective

Adina Moshavi, Bar-Ilan University

Between Logic and Rhetoric: Rhetorical Questions as Premises in  
Biblical Argumentation

Galia Hatav, University of Florida

Perfectivity in Biblical Hebrew

**(Room 241)**

**4.5 Rabbinic and Post-Biblical Studies: New Explorations in the Kabbalah**

**מטאפורות, דימויים וסמלים בספרות הקבלה – מבט חדש**

**Organizer: Ruth Kara-Ivanov Kaniel, Ben-Gurion University of the Negev**

**Chair: Oded Yisraeli, Ben Gurion University of the Negev**

Ruth Kara-Ivanov Kaniel, Ben-Gurion University of the Negev

מיתוס האם הגדולה בספר הזוהר – על נזילותו ועמימותו של הסמל הקבלי

Iris Felix, Hebrew University of Jerusalem

'ולא קרב זה אל זה כל הלילה' (שמות יד, כ) – על דימויים ארוטיים ביצירה הקבלית  
של ר' יוסף הבא משושן הבירה

Biti Roi, Hebrew University of Jerusalem

על שחיטה כשרות וטריפה – הלכה ומטאפורות קבליות בספרות תיקוני הזוהר

Assaf Tamari, Ben-Gurion University

"שאותיות הם גופין": על ההיבטים הלשוניים של שיח הגוף הלוריאני





Tuesday, June 24<sup>th</sup>

(Room 242)

**4.6 Language: Disagreement, Conflict, and Tensions in Educational Contexts: In Memory of Prof. Shoshana Blum-Kulka, Part II**

אי-הסכמה, קונפליקט ומתחים בשיח בהקשרים ציבוריים ותקשורתיים: מושב לזכרה של פרופ' שושנה בלום-קולקה, חלק II

**Organizers: Michal Hamo, Netanya Academic College, & Hadar Netz, Ben-Gurion University of the Negev**

**Chair: Hadar Netz, Ben-Gurion University of the Negev**

Hadar Netz & Adam Lefstein, Ben-Gurion University of the Negev

נקיטת עמדה ואי-הסכמה בשיח הכיתתי בישראל

Aliza Segal, Ben-Gurion University of the Negev

אי הסכמה עם טקסט סמכותי: תלמידים והתלמוד

Sara Zadunaisky Ehrlich, Beit Berl College

תרומתם של אירועים טיעונים בין עמיתים ובשיח מונחה גננת לשיח הטיעון בקרב ילדי גן

Respondent: Nurit Peled-Elchanan, The Hebrew University of Jerusalem & David Yellin Academic College of Education

(Room 243)

**4.7 Pedagogy: On-Line Hebrew Language Learning** לימוד מקוון של הלשון העברית

**Chair: Nitza Krohn, Jewish Theological Seminary of America**

Rosalie Kamelhar, New York University

Reaching for the Blended Foreign Language Classroom: Computer Mediated Communication

Evgueny Maryanchik, ALE Project & Yulia Kondrakova, Maimonides State Academy

שיעור מקוון בעברית: החזון ושלבי הגשמתו



**Tuesday, June 24<sup>th</sup>**

**6:15-6:45 Pre-banquet Reception (Lobby adjacent to the W.A. Minkoff Senate Hall)**

**6:45-8:00 In Memory of Sara Tadmor: A Celebration the Publication of the Lexicon of Israeli Authors (W.A. Minkoff Senate Hall and Court 71A)**

***This event is open to all***

**ערב פתיחה לזכרה של שרה תדמור: השקת הלקסיקון של סופרי ישראל**

**יו"ר: חיים באר, אוניברסיטת בן-גוריון בנגב**

**ברכות: רבקה כרמי, נשיאת אוניברסיטת בן-גוריון בנגב**

**דב תדמור**

**יורם רוז, מנכ"ל הוצאת כנרת- זמורה, דביר**

**דברי פתיחה: אבנר הולצמן, החוג לספרות, אוניברסיטת תל-אביב**

**יוצרים קוראים: רות אלמוג, ארז ביטון, גבריאלה אביגור-רותם, נידאא תורי, רוני סומק, דליה ביטאולין-**

**שרמן**

**דברי תודה: יגאל שוורץ, ראש מרכז הקשרים, אוניברסיטת בן-גוריון בנגב**

**8:00-9:15 Conference Banquet (Lobby adjacent to the W.A. Minkoff Senate Hall)**

***Registration and Advanced Payment Required***

**9:30 Joya Claire Sonnenfeldt Auditorium (Bldg. 73)**

**מופע: הזמרת והמלחינה, רוני קינן**

**דברי פתיחה: ערן צלגוב**

***The performance is free of charge and open to all***



2014 INTERNATIONAL CONFERENCE  
ON HEBREW LANGUAGE, LITERATURE AND CULTURE  
JUNE 24 – 26, BEN-GURION UNIVERSITY OF THE NEGEV

## Day 2 (June 25, Wednesday)

8:00 – 9:00 Continental Breakfast (Lobby of the Gershon Cherni Classroom and Cultural Complex (Bldg. 90)

8:00 – 9:00 Business meeting – An open discussion on the structure and scope of the conference (Room 236)

*All NAPH members are invited*

### Session 5: 9:00-10:45

(Room 237)

**5.1 Literature: Representations of Animals and the Environment in Modern Hebrew Literature, Part I**

ייצוגי חיות והסביבה בספרות העברית המודרנית

**Organizers: Giulia Miller, University of Cambridge & Anna Lissa, Martin Luther Universität, Halle-Wittenberg, Seminar für Judaistik**

**Chair: Moshe Pelli, University of Central Florida**

Anna Lissa, Martin Luther Universität, Halle-Wittenberg, Seminar für Judaistik  
Human and Animal Spaces in Yitzhak Awerbuch Orpaz's *Nemalim (Ants)* & in Italo Calvino's *La formica argentina (The Argentinian Ant)*

Tali Goldshmid, Sapir College & Kibbutzim College of Education

לאכול בעלי חיים בעברית

Naama Harel, Emory University

Gender and Species in the Shtetl: The Womanimal Bond in Devorah Baron's Work

Wednesday, June 25<sup>th</sup>

(Room 238)

**5.2 Literature: Poetry and Poetics, Part I**

שירה ופואטיקה

**Chair: Tali Latowicki, Ben-Gurion University of the Negev**

Hava Pinhas-Cohen, Bar-Ilan University

שפה של משורר

Hadas Shabat-Nadir, Ben-Gurion University of the Negev

על התרגום כ"פואטיקה יהודית" בשירת אבות ישורון, דן פגיס וארז ביטון

Riki Traum Avidan, Fairleigh Dickinson University

"אדם קשה כשואל. אדם יוצא מהבית לעולם": פואטיקה של תאונות ובדידות  
ושפה אנטי בורגנית בשירתו של אבות ישורון

(Room 239)

**5.3 Literature: Poetics and Politics, Part I**

פואטיקה ופוליטיקה

**Chair: David Jacobson, Brown University**

Yael Balaban, Ben-Gurion University of the Negev

"אלימות של ריח": ריח, מלחמה ומוסר בספרות ישראלית

Yael Dekel, New York University

ביאליק מבקר ב"ח'ירבת ח'זעה"

Chen Strass, Ben-Gurion University of the Negev

מטונימיות פוליטיות: היררכיה, אחריות וייצוג מטונימי בפרוזה של ישעיהו קורן



Wednesday, June 25<sup>th</sup>

(Room 240)

**5.4 Bible: The Hebrew Bible and the Biblical Dead Sea Scrolls: The Case of MT Isa 1-12 vs. 1QIsa<sup>a,b</sup>, 4QIsa<sup>a,b,c,e,f,j,l</sup>, 4QpapIsa<sup>p</sup>, and MurIsa, Part I** המקרא והמגילות הגנוזות

**Organizer: Chaim Cohen, Ben-Gurion University of the Negev**

**Chair: Gila Aloni, South Eastern Medieval Association**

Chaim Cohen, Ben-Gurion University  
Six Significant (But for the Most Part Neglected or Misunderstood)  
Variants to (Or Affirmations of) the Masoretic Text of Isa 6-10

Jonathan Beltz, Hebrew University of Jerusalem  
Immanuel at Qumran: Selected Text Critical Problems in Isaiah 7  
Between the Masoretic Text and the Qumran Isaiah Scrolls

George Quarles, Hebrew University of Jerusalem  
Distinct Variants from the Text of Isaiah 8 as attested in 1QIsa<sup>a,b</sup>, and  
4QIsa<sup>e,f,l</sup> Compared to the Masoretic Text

(Room 241)

**5.5 Language: Aspects of Language Change, Part I**

התפתחויות ושינויים בלשון

**Chair: Ronit Engel, University of Pennsylvania**

Ora Schwarzwald, Bar-Ilan University

עקרון המכנה המשותף בהתגבשות העברית ובהתפתחותה

Einat Gonen, Tel Aviv University

שם המספר ותפיסת השינוי הלשוני בעברית המדוברת

Danny Kalev, Tel Aviv University

זמנים מודרניים: דגמי קוהורטיביות חדשים בעברית



Wednesday, June 25<sup>th</sup>

(Room 242)

**5.6 Language: Language of Advertising, Publicity and Propaganda**

לשון פירסום ופרופגנדה

**Chair: Moshe Goultschin, Bar-Ilan University**

Pnina Shukrun-Nagar, Ben-Gurion University of the Negev

ריבוי סוגות בתעמולת הבחירות: ייצוגים לשוניים ופונקציות רטוריות

Sofia Yampolskaya, European Univ. in St. Petersburg; St. Petersburg State Univ.  
& Keren Dubnov, The David Yellin Academic College of Education & the  
Academy of the Hebrew Language

"העם" והארץ - עיון השוואתי בלשון ובריאליה במודעות העיתונים העבריים בא"י  
וברוסיה בתקופת מלחמת העולם הראשונה

Irit Zeevi, Oranim Academic College of Education; Emek Yizreel Academic  
College

כשהמילים והתמונות משחקות: הפן הלשוני-חזותי ככלי ליצירת הומור בפרסומת

(Room 243)

**5.7 Pedagogy: Curriculum, Didactics, and Educational Policy**

תוכניות לימודים

**Chair: Michal Cohen, Bar-Ilan University**

Nurit Ganz, Oranim Academic College of Education

מתאוריה למעשה: דידקטיקה להוראת הלשון העברית

Irit Haskel-Shaham, David Yellin College

מדיניות החינוך הלשוני בישראל – בין חזון למציאות

Esther Simons, Emory University

עקרונות לקביעת חומרי לימוד להוראת עברית



Wednesday, June 25<sup>th</sup>

(Gershon Cherni Classroom & Cultural Complex (Bldg. 90), Room 142)

**5.8 Pedagogy: Technology Workshop**

סדנה למורי לשון

Guy Geffen, University of Copenhagen

שימוש בתוכנות שמע בהוראת הלשון העברית

**Pre-registration is required to attend this workshop**

Email Hadassah Nemovicher at [hanemovicher@jtsa.edu](mailto:hanemovicher@jtsa.edu) to register

**10:45-11:15 Coffee Break (Bldg. 90, Foyer)**

**Session 6: 11:15 – 12:30**

(Room 237)

**6.1 Literature: Representations of Animals and the Environment in Modern**

**Hebrew Literature, Part II**

ייצוגי חיות והסביבה בספרות העברית המודרנית

**Organizers: Giulia Miller, University of Cambridge & Anna Lissa, Martin Luther Universität, Halle-Wittenberg, Seminar für Judaistik**

**Chair: Yoav Ronel, Ben-Gurion University of Jerusalem**

Dan Misheiker, Tel Aviv University

מדוע מופנה 'אור הזרקורים' אל בעלי חיים מבויתים ביצירותיהם של אברמוביץ' ועגנון?

Rhona Burns, Hebrew University of Jerusalem

"יהודים אינם רוכבים על גבי סוסים!": על מלאכת הסימול בסוסתי



Wednesday, June 25<sup>th</sup>

(Room 238)

**6.2 Literature: Poetry and Poetics, Part II**

שירה ופואטיקה

**Chair: Naama Lev Ari, Kibbutzim College of Education**

Chaya Shacham, Haifa University

שיח המרחב בכוכבים בחוץ מאת נתן אלתרמן וזיקתו לפואטיקה של הקובץ

Miriam Neiger, Hebrew University of Jerusalem

"שממית הגלות" - בין שירת אביגדור המאירי והסימבוליזם ההונגרי

(Room 239)

**6.3 Literature: Poetics and Politics, Part II**

פואטיקה ופוליטיקה

**Chair: Hadas Shabat-Nadir, Ben-Gurion University of the Negev**

Rivka Maoz, Hebrew University of Jerusalem

לאום ומגדר: ייצוגי מפגשים בין יהודי לערביה בסיפורת העברית 1903 – 2005

Eran Tzelgov, New York University

מיכאל של מי: יתרונה של שוליות במיכאל שלי לעמוס עוז

(Room 240)

**6.4 Literature: Literary Works of 1930s and 1940s**

יצירות עבריות משנות ה-30 וה-40

**Chair: Nitsa Kann, Dickinson College**

Naomi Brenner, Ohio State University

*Mi-sfat ha-zman li-sfat ha-netsach: Translating Yiddish Literature into Hebrew in the 1940s*

Adiel Cohen, Givat Washington College of Education

'פרשת דינה' לטשרניחובסקי – אינטרסקטואליות, אידיאולוגיה, ומגדר





Wednesday, June 25<sup>th</sup>

(Room 241)

**6.5 Bible: The Hebrew Bible and the Biblical Dead Sea Scrolls: The Case of MT Isa 1-12 vs. 1QIsa<sup>a,b</sup>, 4QIsa<sup>a,b,c,e,f,j,l</sup>, 4QpapIsa<sup>p</sup>, and MurIsa, Part II** המקרא והמגילות הגנוזות

**Organizer: Chaim Cohen, Ben-Gurion University of the Negev**

**Chair: Ilana Rosen, Ben-Gurion University of the Negev**

Janet Safford, Hebrew University of Jerusalem  
The Case of MT Isa 9 vs. 1QIsa<sup>a</sup>, 4QIsa<sup>ce</sup>

Emmanuel Umar, Hebrew University of Jerusalem  
Judgment and the Remnant at Qumran: Selected Texts Critical  
Problems in Isaiah 10 in the Masoretic Text and the Dead Sea Scrolls

(Room 242)

**6.6 Language: Aspects of Language Change, Part II** התפתחויות ושינויים בלשון

**Chair: Adina Abadi, Hebrew University of Jerusalem**

Yishai Neuman, Achva Academic College  
השקשת אמות קריאה בתצורה המילונית בעברית

Haim Dihi, Ben-Gurion University of the Negev  
תרומת לשון חז"ל ללקסיקוגרפיה המקראית

(Room 243)

**6.7 Language: Semantic Shifts** תזוזות סמנטיות

**Chair: Pnina Shukrun-Nagar, Ben-Gurion University of the Negev**

Pnina Trommer, Tel Aviv University & Rama Manor, Beit Berl College  
בוא'נה, בא לי להביא לה פרחים הערב: תזוזות סמנטיות ותזוזות קטגוריאליות בפועלי  
התנועה "בא" "הביא" בעברית בת-ימינו

Ofir Zussman, Tel Aviv University; University of Massachusetts Amherst  
התפתחותה של אָבְל המקראית מְצַיֵן אמתות לסמן סיפה במבנה ויתור



Wednesday, June 25<sup>th</sup>

(Room 244)

**6.8 Pedagogy: Teaching Biblical Hebrew**

**הוראת עברית מקראית**

**Chair: Yona Gilead, University of Sydney**

Shimon Levy, Tel Aviv University

The Bible and Theatre Educational Project/Proposal

Ouzi Rotem, Institut et Faculté de Théologie de Jérusalem

"וּלְמַדְתֶּם אֹתָם וּשְׁמַרְתֶּם לַעֲשֹׂתָם" (דברים ה 1) – שילוב שיטות לימוד אקטיביות

בהוראת העברית המקראית

**12:30-2:00 Lunch break (on your own)**

**Session 7: 2:00-3:45**

(Room 237)

**7.1 Literature: Women's Poetry**

**שירת נשים**

**Chair: Naama Harel, Emory University**

Maayan Gelbard, Ben-Gurion University of the Negev

"פְּאִימַת הַסְּפִינָה הַפּוֹשֶׁלֶת": הצעה לקריאה מחודשת בשירתה המוקדמת של

תרצה אתר, בעקבות פרסום כתבי פרוזה פרי עטה

Naama Lev Ari, Kibbutzim College of Education

המטפורה של האל ביתי והיבטיה בשירתה של יונה וולך



Wednesday, June 25<sup>th</sup>

(Room 238)

## 7.2 Literature: Theological Questions in Modern Hebrew Literature

סוגיות תאולוגיות במסגרת הספרות העברית המודרנית

**Organizer: Neta Stahl, Johns Hopkins University**

**Chair: Tamar Setter, Ben-Gurion University of the Negev**

Neta Stahl, Johns Hopkins University

"ושרתי עם אלוה": יחסי משורר-אל בשירתו של ש. שלום

Uri Hollander, Hebrew University of Jerusalem

"נפל דבר בשמי מרום": "הדום וכסא" והתיאודיצאה העגנונית

Roy Greenwald, Ben-Gurion University of the Negev

הפרדוקס המשיחי באימה גדולה וירח לאורי צבי גרינברג

(Room 239)

## 7.3 Literature: New Reflections on Alterman's Poetry

מבטים חדשים על שירת אלתרמן

**Organizer: Ruth Kartun-Blum, Hebrew University of Jerusalem; Ben-Gurion University of the Negev**

**Chair: Tova Rosen, Tel Aviv University**

Ruth Kartun-Blum, Hebrew University of Jerusalem; Ben-Gurion University of the Negev

השירים שנשארו בחוץ: על המעבדה השירית של "חגיגת קיץ"

Uzi Shavit, Tel Aviv University

"שיר עשרה אחים" – ה'אני מאמין' האישי והציבורי של אלתרמן

Nissim Calderon, Ben-Gurion University of the Negev

"אלתרמן" של דן לאור – הרהורים בעקבות הביוגרפיה



Wednesday, June 25<sup>th</sup>

(Room 240)

**7.4 Literature: Holy and Unholy Revelations**

גילויים, תגליות והתגלויות

**Chair: Stephen Katz, Indiana University**

Nitsa Kann, Dickinson College

*Yichud* Rachel and Leah: Same-Sex Kabbalistic/Poetic Hermeneutics

Karen Grumberg, University of Texas at Austin

Dark Jerusalem: the Gothic Cityscape in Hebrew Literature

Yoav Ronel, Ben-Gurion University of the Negev

הספר והנשגב: כרונוטופ ההתגלות של ברדיצ'בסקי

(Room 241)

**7.5 Bible: The Jordan in Biblical Thought**

הירדן במחשבת המקרא - היסטוריוגרפיה, ניסים ומיתוס

**Organizer: Lea Mazor, Hebrew University of Jerusalem**

**Chair: Sagit Mor, Beit Berl College**

Lea Mazor, Hebrew University of Jerusalem

הירדן כגבול גאוגרפי ומיתי במחשבת המקרא

Hava Guy, The David Yellin College of Education

מעשה חציית הירדן על ידי הנביא אליהו ואלישע תלמידו (מל"ב ב, א-יח) לאור  
מסורות מקראיות על חציית ים סוף ועל חציית הירדן

Jonathan Grossman, Bar-Ilan University

תשובת הירדן – עיון נוסף בתהלים קי"ד



Wednesday, June 25<sup>th</sup>

(Room 242)

**7.6 Rabbinic and Post-Biblical Studies: Literary Genres** סוגות ספרותיות בספרות חז"ל

**Chair: Moshe Lavee, University of Haifa**

Shimon Fogel, Ben-Gurion University of the Negev

מפגשי סוגות בספרות חז"ל: בין סיפורי לימוד וסיפורי פולמוס

Yoel Kretzmer-Raziel, Ben-Gurion University of the Negev

מקבילות מבניות בסוגיות הירושלמי והבבלי

Itay Marienberg-Milikowsky, Ben-Gurion University of the Negev

"דחק ונכנס": סיפור וסיפוריות בתלמוד הבבלי

Noa Walden, Hebrew University of Jerusalem

הגברים בוכים בלילה? בכיים של חכמים והעדרו בסיפורי חז"ל

(Room 243)

**7.7 Language: Rhetorical Analyses; Pragmatics**

רטוריקה ופרגמטיקה

**Chair: Noga Ilani, Bar-Ilan University**

Adel Shakour, AL-QASEMI Academy, Academic College of Education

מאפיינים רטוריים בהבעת יחס האנטיתזה

Bat-Zion Yemini, Ashkelon Academic College; Talpiot Academic College

הרטוריקה בשיעורי הרבנית ימימה

Miri Cohen-Achdut, Ben-Gurion University of the Negev

"אשה אנכי, ודעתי קלה": אמרות חז"ל כמוקד של דיאלוגיות במאמרי נשים מן  
המחצית השנייה של המאה ה-19



Wednesday, June 25<sup>th</sup>

(Room 244)

**7.8 Pedagogy: Choices and Challenges in Creating Listening Comprehension Programs – Dedicated to Nili Adler Z”L**

אתגרים בהכנת תוכנות בהבנת הנשמע – מושב לזכרה של נילי אדלר ז”ל

**Chair: Esther Raizen, University of Texas at Austin**

Adina Ofek, Binghamton University

דברים לזכרה של נילי אדלר

Ruth Ben-Yehuda Adler, Brown University

קטעי האזנה אותנטיים בלשון הדיבור: אתגר לא רק לתלמיד

Olga Dubova, Hebrew-lessons.com

העברית המדוברת והעברית הנורמטיבית הנמצאות תחת קורת גג אחת בתכנית השמע  
החדשה "מפה לאוזן"

**3:45-4:15 Coffee break (Lobby adjacent to the W.A. Minkoff Senate Hall)**



Wednesday, June 25<sup>th</sup>

**(W.A. Minkoff Senate Hall (Bldg. 71A)**

**Session 8: 4:15-6:00**

**Remembering Yona Wallach on Her 70<sup>th</sup> Birthday**

**Yona Wallach and Me**

**יונה ואני: מושב לציון יום הולדת ה-70 של יונה וולך**

Artists and Scholars reflect on Wallach's Influence on their Lives and Works

**Organizer: Zafrira Lidovsky Cohen, Stern College of Yeshiva University**

**Chair and respondent: Shira Stav, Ben-Gurion University of the Negev**

Noam Partom, Poet and Performer

Yaarah Shehori, Literary Scholar and Writer

Inbal Raz Brakin, Culture Studies

Amlia Ziv, Feminist Studies

Zafrira Lidovsky Cohen, Literary Studies

**6:00-7:30 Dinner (W.A. Minkoff Senate Hall (Bldg. 71A)**

*Registration and advanced payment required*

**(W.A. Minkoff Senate Hall (Bldg. 71A)**

**7:30-10:00 The Tribute of Yona Wallach continues presenting:**

**שבעת הסלילים של יונה וולך: מסע קולנועי אל יונה וולך**

**The Seven Tapes: A Cinematic Journey into the World of Yona Wallach**

**בהשתתפות יאיר קדר, תסריטאי, מפיק ובמאי הסרט**

**10:00 – Organized Outing to the Smilansky Festival at Be'er-Sheva Old City**

*The movie and the outing are free of charge and open to all*



## Day 3 (June 26, Thursday)

8:00-8:30 Continental Breakfast (Bldg. 90, Lobby)

Session 9: 8:30-10:30

(Room 237)

### 9.1 Between Fantasy and Reality

בין דמיון למציאות: פנטזיה, זהות ואידיאולוגיה בספרות העברית

**Organizer: Inbal Raz-Brakin, Gama Institute**

**Chair: Inbal Raz-Brakin, Gama Institute**

Inbal Raz-Brakin, Gama Institute

"כשתבוא לשכב איתי": על פנטזיה ואידיאולוגיה בשירתה של יונה וולך

Tikva Meroz-Aharoni, University of Kentucky

יסודות בדיוניים וריאליסטיים בכתיבה האוטוביוגרפית של עמוס עוז בסיפור על אהבה  
וחושך (2002) ושל לאה איני בורד הלבנון (2009)

Rina Baroukh, Ben-Gurion University of the Negev

"אין המציאות חוזרת פעמיים": על ביוגרפיות ובדיוניות ביצירתה של לאה גולדברג

Luis Krausz, Universidade de São Paulo

David Vogel and Austrian Novels: A Comparative Approach



Thursday, June 26<sup>th</sup>

(Room 238)

**9.2 Literature: Hebrew Theater Past and Present**

תיאטרון עברי: עבר והווה

**Chair: Gilead Morahg, University of Wisconsin-Madison**

Edna Nahshon, Jewish Theological Seminary

יהודי ישן/יהודי חדש: יאשה קאלב על בימת ה"אהל" (1937)

Ruthie Abeliovich, Hebrew University of Jerusalem

"היא קנתה את עולמה בהופעה אחת בלתי רגילה ובמונולוג אחד בלבד": קולה של אם המשיח בהצגה היהודי הנצחי של תיאטרון הבימה

Rena Baroch, Ben-Gurion University of the Negev

הגיבור האניגמטי דון בְּרִיגֵלָה במחזה נפוליון חי או מת! לנסים אלוני: ליצן, רוצח ומושיע המגלם את המאבק בין טוב ורע בנפש האדם

Zahava Caspi, Ben-Gurion University of the Negev

החיים-המתים בקרנבל של בדנהיים 1939 – הצגה על פי הנובלה של אהרן אפלפלד

(Room 239)

**9.3 Literature: New Trends in the Study of Uri Zvi Greenberg's Works**

מגמות חדשות בחקר יצירת אורי צבי גרינברג

**Organizer: Chanita Goodblatt, Ben-Gurion University of the Negev**

**Chair: Giddon Ticotsky, Hebrew University of Jerusalem**

Chanita Goodblatt, Ben-Gurion University of the Negev

קרעי-שני: אורי צבי גרינברג והתגובה הספרותית למלחמת העולם הראשונה

Tamar Wolf-Monzon, Bar-Ilan University

"מְשִׁיחִיּוֹת-יִשְׂרָאֵל בְּדָמוֹת עוֹף מִהַר הַבַּיִת נִפְרָדָת" – ההיפרדות של המשורר אורי צבי גרינברג מהאתוס החלוצי

Sivan Har-Shefi, Bar-Ilan University

מכונני מושג המלכות בעולמו של אצ"ג, ואבדנם



**Thursday, June 26<sup>th</sup>**

**(Room 240)**

**9.4 Bible: Literary Reading of the Bible**

**קריאות ספרותיות במקרא**

**Chair: Galia Hatav, University of Florida**

Amos Frisch, Bar-Ilan University

שאל מושיע ופודה – ניתוח ספרותי של סיפור הושעת שאול את יבש גלעד (שמ"א י"א, א-ג)

Mayer Gruber, Ben-Gurion University of the Negev

Self-Inflicted Punishment in Hos. 10:2

Yael Shemesh, Bar-Ilan University

**ריצה במקרא**

Talia Sutscover, Tel Aviv University

**סיפורי התפכחות במקרא**

Kenneth Hanson, University of Central Florida

Lighting the Altar in Vain: The "Visionaries" and the Genesis of the Dead Sea Sect

**(Room 241)**

**9.5 Rabbinic and Post-Biblical Studies: Literature and Literary Editing**

**ספרות ועריכה ספרותית**

**Chair: Shimon Fogel, Ben-Gurion University of the Negev**

Avinoam Cohen, Bar-Ilan University

סיפור עלייתו של האמורא מר בר רב אשי לראשות הישיבה בבבל: אגדה או מציאות?

Haim Perlmutter, Ashkelon College

"Rich" and "Poor" in Rabbinic Literature: Beyond the Dictionary Definition

Szilvia Finta, Saint Paul Academy & Eötvös Loránd University

"A verse never departs from its plain meaning" – A Modern Philosophy of Language Analysis of the Most Important Principle of Rabbinic Exegesis

Ari Lobel, University of Sydney

"And the script was a divine script": Rabbinic Perspectives on What Script Was Used to Write Ten Commandments at Sinai



Thursday, June 26<sup>th</sup>

(Room 242)

**9.6 Language: Hebrew in Israel: Historical, Social and Political Issues**

עברית בישראל: שאלות היסטוריות, חברתיות ופוליטיות

**Chair: Shlomit Landman, Bar-Ilan University**

Natali Akun, Efrata College

העצמת מעמדה של השפה העברית – אין אנו בני חורין להיבטל ממנה!

Eran Buchaltzev, Ben-Gurion University of the Negev

האם ועד הלשון העברית הוביל את תהליך התחדשות הלשון העברית?

Reuven Gafni, Herzog Academic College; Kinneret Academic College

שפה, הגייה ולאומיות בבתי הכנסת בארץ ישראל בתקופת המנדט

Judith Rosenhouse, Swantech Ltd.

מחקר השפות המדוברות ע"י יהודים בישראל: השוואה ומסקנות

(Room 243)

**9.7 Pedagogy: Innovation and Experimentation in Language Teaching**

ניסויים וחידושים בהוראת הלשון

**Chair: Ruth Burstein, David Yellin Academic College of Education**

Michal Schleifer, Tel Aviv University; Levinsky College of Education &

Rinat Golan, Levinsky College of Education

סטודנטים במכללה מעבדים יחידת הוראה מותאמת ללומדי עברית כשפה שנייה –  
מסקנות ותובנות

Gila Shilo, Beit Berl College

בעיות בהבנת השאלה

Esther Raizen, University of Texas at Austin

הוראת עברית בשיטה אינטנסיבית: הישגים ואתגרים



Thursday, June 26<sup>th</sup>

(Gerson Cherni Classroom & Cultural Complex (Bldg. 90), (Room 142)

**9.8 Pedagogy: Technology Workshop**

סדנה למורי לשון

Hadassah Nemovicher, Jewish Theological Seminary

Creating Web-based interactive exercises using *Hot Potatoes*

***Pre-registration required to attend this workshop***

Email Hadassah Nemovicher at [hanemovicher@jtsa.edu](mailto:hanemovicher@jtsa.edu) to register

Coffee break 10:30-11:00 (Bldg. 90, Foyer)

**Session 10: 11:00-12-45**

(Room 237)

**10.1 Literature: The Poetic World of Yoel Hofman**

עולמו הפיוטי של יואל הופמן

**Organizer: Yigal Schwartz, Ben-Gurion University of the Negev**

**Chair: Roy Greenwald, Ben-Gurion University of the Negev**

Rachel Albeck-Gidron, Bar-Ilan University

כתיבה פרגמנטרית ותפיסת הגוף המקוטע בעבודתו של יואל הופמן

Shimon Adaf, Ben-Gurion University of the Negev

את ה- raison d'être שלי אתם צריכים לחפש בספרי הביולוגיה

Nili Gold, University of Pennsylvania

חיפה ביצירותיו של יואל הופמן: שירת הסוס הלבן

Yigal Schwartz, Ben-Gurion University of the Negev

ספינות אוויר, אגסי זכוכית וחרבוני קיץ



**Thursday, June 26<sup>th</sup>**

**(Room 238)**

**10.2 Literature: Medieval Hebrew Literature**

**ספרות ימי הביניים**

**Chair: Haim Perlmutter, Ashkelon College**

Sarit Cofman-Simhon, Kibbutzim College; Emunah College

המסע בשאול ביצירות תפתה ערוך למשה זכות והתופת והעדן לעמנואל הרומי

Noga Cohen, Ben-Gurion University of the Negev

The Gentile "Hangman" as a Symbol: Jewish Attitudes to Gentiles as Reflected in the Medieval Hebrew Versions of the Judith Story

Jair Haas, Ashkelon Academic College

מי ברא את העולם לדעת ר' אברהם אבן עזרא?

**(Room 239)**

**10.3 Literature: Shoah Literature**

**ספרות השואה**

**Chair: Rina Baroukh, Ben-Gurion University of the Negev**

Agata Kroh, Jagiellonian University

Between the Character and the Scholar: Michal Glowinski's Memoirs of Jewish Life in Poland

Raquel Stepak, Tel Aviv University

השירה והפובליציסטיקה של יצחק למדן לנוכח השואה (1945–1939)

Stephen Katz, Indiana University

איזהו גיבור: החיפוש אחר גיבורים וגבורה בניצני ספרות השואה



**Thursday, June 26<sup>th</sup>**

**(Room 240)**

**10.4 Literature: Women in Hebrew Literature**

**דמויות נשים בספרות העברית**

**Chair: Tamar Hess, Hebrew University of Jerusalem**

Yael Ben-Zvi Morad, Ben-Gurion University of the Negev

מוות מעבר לגדר: על דמותה של האשה הציונית החדשה באוטוביוגרפיות עבריות

Yonit Naaman, Ben-Gurion University of the Negev

Shiksappeal – The Gentile Woman as the Jewish Playground

**(Room 241)**

**10.5 Rabbinic and Post-Biblical Studies: Between Rabbinic and the Middle Ages Literatures**

**בין חז"ל וימי הביניים**

**Chair: Avinoam Cohen, Bar-Ilan University**

Itzhak Brand, Bar-Ilan University

על גבולות החשדנות בספרות חז"ל ובפרשנות לה

Jonathan Jacobs, Bar-Ilan University

"המשל הסיפורי" בבית המדרש של רש"י ותלמידיו

Gila Aloni, South Eastern Medieval Association

(Un)veiling: the *occultatio* of Hebrew in a Medieval Poem



Thursday, June 26<sup>th</sup>

(Room 242)

**10.6 Language: The Legal Language: The Features and Functions That Make It  
Incoherent to the General Public**

לשון החוק

**Organizer and Chair: Sol Azuelos-Atias, University of Haifa**

Orly Albeck, The Hebrew Language Academy

מדוע מבנה הטקסט המשפטי קשה לפענוח?

Yaniv Roznai – London School of Economics & Political Science (LSE)

“A bird is known by its feathers” – On the Importance and  
Complexities of Definitions in Legislation

Avi Gvura, Beit Berl College

הפונקציות של צירופי הבררה או, ו/או בחוזה המשפטי

(Room 243)

**10.7 Language: Israeli Hebrew Word Formation and Related Topics**

תצורת מיילים בעברית הישראלית

**Chair: Dalit Katz, Wesleyan University**

Shmuel Bolozky, University of Massachusetts Amherst

שני סוגים של פוריות, רחבת היקף או ממוקדת: תבניות תצורה של שמות ותארים  
בסיומות + ון-ו

Lior Laks, Bar-Ilan University

שינוי התגוונות בתצורת שמות מכשיר בעברית

Shlomit Landman, Bar-Ilan University

עלייתו של השם החד-הברתי במגזר היהודי בישראל



**Thursday, June 26<sup>th</sup>**

**(Room 244)**

**10.8 Pedagogy: Hebrew for Advanced Learners**

**הוראת עברית למתקדמים**

**Chair: Ofir Zussman, Tel Aviv University; University of Massachusetts Amherst**

Irit Aharoni, Harvard University

דיון בדילמה מוסרית ככלי להעשרת אוצר מילים אבסטרקטיות

Alisa Amir, Achva Academic College & Hila Atkin, Oranim College of Education

"כתיבה בהנאה" – רציונל וממצאים ראשוניים

Hanna Sprintzik, University of North Carolina - Chapel Hill

Talking, Chatting, or Corresponding in Hebrew: The Communicative Approach in Advanced Modern Hebrew Courses

**Lunch break 12:45-2:00 (on your own)**

**Session 11 2:00-3:45**

**(Room 237)**

**11.1 Literature: Hebrew Literature in the Diaspora**

**ספרות עברית בגולה**

**Chair: Ken Frieden, Syracuse University**

Omri Asscher, Tel Aviv University

בין תרגום ואידאולוגיה: קווים להשתלבותה של הספרות העברית באמריקה, 1910-1940

David Gedg, Tel Aviv University

השפה העברית וחייו של מורה לעברית במרוקו בשנות הארבעים של המאה הקודמת  
בראי שיריו של המורה והמשורר יחיאל בוסקילה

Magda Sara Szwabowicz, University of Warsaw

יהודי פולני ציוני – גוני הזהות של סופרים עבריים בפולין בין שתי מלחמות העולם





Thursday, June 26<sup>th</sup>

(Room 238)

### 11.2 Literature: Representations of Traumatic Memories in Hebrew Literature

ייצוגים של זכרונות טראומטיים בספרות העברית

**Chair: Yael Ben-Zvi Morad, Ben-Gurion University of the Negev**

Rina Dudai, Kibbutzim College of Education

בנייה, פירוק וסדק: רכיבים בהבנייה מחדש של זיכרון טראומתי של עקירה

Tal Holz, Beit Berl College

עדות מסיפורת "דור השואה" להתפשטותה של פתולוגיה ישראלית קולקטיבית בעקבות הטראומה

Talila Kosh Zohar, Kibbutzim College of Education

אל החורים שבזיכרון: ייצוגים של עבר פלסטיני בסיפורת הדור השני

(Room 239)

### 11.3 Literature: Studies in Hebrew Fiction

מחקרים בפרוזה העברית

**Chair: Nancy Berg, Washington University in St. Louis**

Tamar Setter, Ben-Gurion University of the Negev

"אין האנשים שמחים כאן" (מתוך: "נוכח הים") – קריאה דטרמיניסטית ביצירות הפרוזה של דוד פוגל בעקבות רומן וינאי

Gilead Morahg, University of Wisconsin-Madison

מוקדם ומאוחר בזמננו ספרדי

Tsivia Frank-Wygoda, Hebrew University of Jerusalem

דקונסטרוקציה והבנייה ספרותית של זהויות באגא מן אל-יהוד מאת אלמוג בהר



Thursday, June 26<sup>th</sup>

(Room 240)

**11.4 Literature: Celebrating the Publication of All Poems by Yocheved**

**Bat-Miriam's 'מחצית מול מחצית'** פאנל לציון הופעת כל שירי יוכבד בת-מרים,

**Organizer: Giddon Ticotsky, Hebrew University of Jerusalem**

**Chair and Respondent: Ruth Kartun-Blum, Hebrew University of Jerusalem;  
Ben-Gurion University of the Negev**

Giddon Ticotsky, Hebrew University of Jerusalem

הכתיבה או החיים: שירי 'ראיון' וחויית בית החולים

Haim Beer, Ben-Gurion University of the Negev

העלייה לרגל לבית ברחוב דיזנגוף 46, קומה ב, בתל אביב

(Room 241)

**11.5 Literature: Rabbinic Legends in Modern Hebrew Literature and Thought**

**אגדות חז"ל בספרות העברית החדשה**

**Chair: Haim Weiss, Ben-Gurion University of the Negev**

David Jacobson, Brown University

הספרות הישראלית העכשווית ואגדות חז"ל

Orel Sharp, Ben-Gurion University of the Negev

"יוסל יושב בינינו, מספר את חלומותיו" – שמות כתובים ונהגים על-פה,

אינטרקסטואליות וזיכרון בין השירה העברית החדשה והמדרש

Yoel Wachtel, Georgetown University

From Hashem Tzeva'ot to Tziv'ot Hashem – The Evolving Meaning  
of the Biblical Epithet **השם צבאות** in Jewish Liturgy, Mysticism and  
Modern Thought



Thursday, June 26<sup>th</sup>

(Room 242)

**11.6 Language: Aspects of the Language of Israeli Hebrew Literature**

מחקרים בלשון השירה והפרוזה

**Chair: Eran Buchaltzev, Ben-Gurion University of the Negev**

Adina Abadi, Hebrew University of Jerusalem

חירות לשונית ופרודיה ביצירתו של דוד אבידן

Doly Levi, Levinsky College of Education

אפקטים קומיים כסוגלים סגנוניים בכתיבתו העיתונאית של מאיר שלו

Bruria Margolin, Levinsky College of Education

על יצירת קישוריות בלשון הסיפורת העברית החדשה

(Room 243)

**11.7 Pedagogy: Teaching Hebrew in Europe, Past and Present**

הוראת הלשון העברית באירופה: עבר והווה

**Chair: Angelika Adamczyk, University of Warsaw**

Nataliia Bakulina, National Academy of Pedagogical Sciences

הערכת הישגים לימודיים בעברית כשפה נוספת בבתי ספר יסודי באוקריינה

Yuri Kostenko, Moscow State Institute of International Relations

עברית לדוברי רוסית

Friederike Ruth Winkler, Viennese Society of Jewish Studies

הרב מנפרד פאפו כמורה לעברית בווינה בשנות ה-שלושים ובשנות ה-שישים של המאה העשרים

**Coffee break 3:45-4:15 (Lobby adjacent to the W.A. Minkoff Senate Hall)**



Thursday, June 26<sup>th</sup>

(W.A. Minkoff Senate Hall (Bldg. 71A)  
Closing Session: 4:15-6:00

**In Memory of Gershon Shaked**  
**Hebrew Literature in Historical Contexts**

הספרות העברית בהקשריה ההיסטוריים: מושב לזכר גרשון שקד

**Organizer: Yigal Schwartz**

מושב סיום לזכרו של פרופ' גרשון שקד: הספרות העברית בהקשריה ההיסטוריים

יו"ר: חנה סוקר-שווגר, המחלקה לספרות עברית, אוניברסיטת בן-גוריון בנגב

דוברים: דינה שטיין, החוג לספרות עברית והשוואתית, אוניברסיטת חיפה

**ספרות המדרש**

טובה רוזן, המחלקה לספרות עברית, אוניברסיטת בן-גוריון בנגב

**ספרות ימי הביניים**

איריס פרוש, המחלקה לספרות עברית, אוניברסיטת בן-גוריון בנגב

**ספרות ההשכלה**

עמינדב דיקמן, החוג לספרות העברית, האוניברסיטה העברית בירושלים

**ספרות חדשה**

# Center for Judaic Studies at the University of Denver

## SOME OF OUR CURRENT RESEARCH AND TEACHING TOPICS:

JEWISH LITERATURE • HOLOCAUST STUDIES • ISRAELI FILM  
DEAD SEA SCROLLS • ISRAEL CULTURES • JEWISH PHILOSOPHY  
JEWISH HISTORY • JUDAISM • AMERICAN JEWISH HISTORY  
LATIN AMERICAN JEWISH CULTURE AND LITERATURE • HEBREW  
JEWISH LITERATURES IN TRANSLATION

*The Center for Judaic Studies at the University of Denver advances knowledge of Jewish history, thought and culture through learning, intercultural dialogue, and social action.*

- In addition to our many Judaic Studies classes and our Judaic Studies Minor (including a special minor with an emphasis in Hebrew), we house the Holocaust Awareness Institute, the Holocaust Memorial Social Action Site, the Rocky Mountain Jewish Historical Society, and the Ira M. Peryle Hayutin Beck Archives
- Our Israel Cultures Initiative includes an annual award for research travel to Israel, as well as a wide range of research and teaching projects related to Israel, Israeli history, and Israeli culture.
- Our faculty are internationally recognized for their research in a wide range of areas in Jewish Studies, and each year we host a vast array of events, programs, and conferences, providing students and community members unique learning opportunities with scholars and artists from around the world.

[www.du.edu/ahss/cjs](http://www.du.edu/ahss/cjs)



UNIVERSITY of  
DENVER

ARTS, HUMANITIES  
& SOCIAL SCIENCES  
Center for Judaic Studies



[cjs@du.edu](mailto:cjs@du.edu)



**UCLA**  
CENTER FOR  
JEWISH STUDIES

**20 YEARS**

## **UCLA CENTER FOR JEWISH STUDIES**

The UCLA Center for Jewish Studies has 28 affiliated faculty from more than 10 disciplines, offering nearly 70 courses in Jewish studies annually. The Center sponsors more than 50 lectures, workshops, and conferences each year, as well as supports civic engagement and service learning programs that address wide-ranging community and social justice issues.

## **AREAS OF FOCUS**

UCLA features active programs in Holocaust Studies, Israel Studies, Mediterranean Jewish Studies, Sephardic Studies, Jewish music, German-Jewish Studies, as well as in Bible, Rabbinics, Aramaic, Yiddish, and Hebrew.

Through interactive, digital exhibitions, “Mapping Jewish Los Angeles” ([www.mappingjewishla.org](http://www.mappingjewishla.org)), a new web-based public history project of the Center, links the history of Jewish neighborhoods in LA with historical maps, archival materials, and cultural artifacts.

**UCLA**  
CENTER FOR  
JEWISH STUDIES

**20 YEARS**

302 Royce Hall, Box 951485, Los Angeles, CA 90095-1485  
Phone: (310) 835-5387 Email: [cjs@humnet.ucla.edu](mailto:cjs@humnet.ucla.edu)  
Website: [www.cjs.ucla.edu](http://www.cjs.ucla.edu)

**STAFF: TODD PRESNER • VIVIAN HOLENBECK • MARY PINKERSON • DAVID WU • REINA CABEBE • CHELSEA WHITE**



**Fellowship Opportunity**  
**Theme 2015-16**  
**Secularization/Sacralization**

The notion of secularization is a freighted and a contested one, particularly so in Jewish contexts. The theme of the Frankel Institute will focus on the complexity and dynamism of processes of making objects, acts, and relationships holy and marking off others as worldly and apart from spiritual life. What processes are actually at play in the apparent disaggregation of faith from everyday life, or, conversely, in the processes of imbuing or reimbuing material life with spiritual content? “Secularization/Sacralization” may best be conceived as a problem cluster that signals moments of self-consciousness of shifting relations of interior faith and faith communities to civic life, inter-group relations, and the everyday. This implicitly comparative project invites participants who explore contacts among Jewish, Christian, and Islamic secular and sacral processes within an array of disciplinary discussions.

The processes of secularization and sacralization are key to inquiries into the changes within Judaism and in the ways in which Jews interacted with non-Jews. These shifts and relations are not limited to the modern period. Asking questions about the sacred and the secular in Judaism needs to involve the places where and ways in which personal faith, communal relations, and daily life practices coincided, and the ways in which spiritual and worldly have been interwoven. The Frankel Institute deliberately focuses on the processes of secularization and sacralization rather than the static dichotomy of the sacred and secular, or presumed states of holiness and secularity, and rejects assumptions that these processes are identical in different times and places, or lead to a common and determined endpoint. The Frankel Institute invites applications from diverse scholars for a theme year that will help prepare the ground for thinking differently about these processes as well as our study of them.

**Applications Due October 3, 2014**

**For more information, or for application materials, email**  
**[judaicstudies@umich.edu](mailto:judaicstudies@umich.edu) or call 734.763.9047.**

**[www.lsa.umich.edu/judaic](http://www.lsa.umich.edu/judaic)**



## Alphabetical List of Presentations by Area

### Biblical Studies

**Jonathan Beltz, Hebrew University of Jerusalem (Session 5.4, Room 240, p.21)**

Immanuel at Qumran: Selected Text Critical Problems in Isaiah 7 Between the Masoretic Text and the Qumran Isaiah Scrolls

**Chaim Cohen, Ben-Gurion University (Session 5.4, Room 240, p.21)**

Six Significant (But for the Most Part Neglected or Misunderstood) Variants to (Or Affirmations of) the Masoretic Text of Isa 6-10

**Amos Frisch, Bar-Ilan University (Session 9.4, Room 240, p.34)**

שאל מושיע ופודה – ניתוח ספרותי של סיפור הושעת שאל את יבש גלעד (שמ"א י"א,  
א-יג)

**Hava Guy, The David Yellin College of Education (Session 7.5, Room 241, p.28)**

מעשה חציית הירדן על ידי הנביא אליהו ואלישע תלמידו (מל"ב ב, א-יח) לאור מסורות מקראיות על חציית ים סוף ועל חציית הירדן

**Jonathan Grossman, Bar-Ilan University (Session 7.5, Room 241, p.28)**

תשובת הירדן – עיון נוסף בתהלים קי"ז

**Mayer Gruber, Ben-Gurion University of the Negev (Session 9.4, Room 240, p.34)**

Self-Inflicted Punishment in Hos. 10:2

**Kenneth Hanson, University of Central Florida (Session 9.4, Room 240, p.34)**

Lighting the Altar in Vain: The "Visionaries" and the Genesis of the Dead Sea Sect

**Galia Hatav, University of Florida (Session 4.4, Room 240, p.16)**

Perfectivity in Biblical Hebrew

**Lea Mazor, Hebrew University of Jerusalem (Session 7.5, Room 241, p.28)**

הירדן כגבול גאוגרפי ומיתי במחשבת המקרא





**Adina Moshavi, Bar-Ilan University (Session 4.4, Room 240, p.16)**

Between Logic and Rhetoric: Rhetorical Questions as Premises in Biblical Argumentation

**George Quarles, Hebrew University of Jerusalem (Session 5.4, Room 240, p.21)**

Distinct Variants from the Text of Isaiah 8 as attested in 1QIsa<sup>a, b</sup>, and 4QIsa<sup>e, f, 1</sup>  
Compared to the Masoretic Text

**Janet Safford, Hebrew University of Jerusalem (Session 6.5, Room 241, p.25)**

The Case of MT Isa 9 vs. 1QIsa<sup>a</sup>, 4QIsa<sup>ce</sup>

**Yael Shemesh, Bar-Ilan University (Session 9.4, Room 240, p.34)**

ריצה במקרא

**Christian Stadel, Ben-Gurion University of the Negev (Session 4.4, Room 240, p.16)**

The Semantics of Biblical Hebrew: A Samaritan Perspective

**Talia Sutscover, Tel Aviv University (Session 9.4, Room 240, p.34)**

סיפורי התפכחות במקרא

**Emmanuel Umar, Hebrew University of Jerusalem (Session 6.5, Room 241, p.25)**

Judgment and the Remnant at Qumran: Selected Texts Critical Problems in Isaiah 10 in the Masoretic Text and the Dead Sea Scrolls

## Post-Biblical

**Gila Aloni, South Eastern Medieval Association (Session 10.5, Room 241, p.38)**

(Un)veiling: the *occultatio* of Hebrew in a Medieval Poem

**Itzhak Brand, Bar-Ilan University (Session 10.5, Room 241, p.38)**

על גבולות החשדנות בספרות חז"ל ובפרשנות לה

**Avinoam Cohen, Bar-Ilan University (Session 9.5, Room 241, p.34)**

סיפור עלייתו של האמורא מר בר רב אשי לראשות הישיבה בבבל: אגדה או מציאות?

**Iris Felix, Hebrew University of Jerusalem (Session 4.5, Room 241, p.16)**

'ולא קרב זה אל זה כל הלילה' (שמות יד, כ) – על דימויים ארוטיים ביצירה הקבלית של ר' יוסף הבא משושן הבירה

**Szilvia Finta, Saint Paul Academy & Eötvös Loránd University (Session 9.5, Room 241, p.34)**

“A verse never departs from its plain meaning” – A Modern Philosophy of Language Analysis of the Most Important Principle of Rabbinic Exegesis

**Shimon Fogel, Ben-Gurion University of the Negev (Session 7.6, Room 242, p.29)**

מפגשי סוגות בספרות חז"ל: בין סיפורי לימוד וסיפורי פולמוס

**Galit Hasan-Rokem, Hebrew University of Jerusalem (Session 3.4, Room 240, p.12)**

המסורת המחקרית של הספרות העממית ביצירת חז"ל

**Jonathan Jacobs, Bar-Ilan University (Session 10.5, Room 241, p.38)**

"המשל הסיפורי" בבית המדרש של רש"י ותלמידיו

**Ruth Kara-Ivanov Kaniel, Ben-Gurion University of the Negev (Session 4.5, Room 241, p.16)**

מיתוס האם הגדולה בספר הזוהר – על נזילותו ועמימותו של הסמל הקבלי

**Yoel Kretzmer-Raziel, Ben-Gurion University of the Negev (Session 7.6, Room 242, p.29)**

מקבילות מבניות בסוגיות הירושלמי והבבלי

**Rella Kushelevsky, Bar-Ilan University (Session 1.4, Room 240, p.5)**

עיון בסיפור "יוחנן והעקרב" בקובץ סיפורים מן המאה השלוש עשרה, בצפון צרפת

**Moshe Lavee, University of Haifa (Session 2.5, Room 241, p.9)**

לקרוא את התלמוד כנוף אוראבני

**Roy Lavee, The Municipality of Jerusalem (Session 2.5, Room 241, p.9)**

לקרוא ולכתוב את הנוף האורבאני נוכח התלמוד

**Ari Lobel, University of Sydney (Session 9.5, Room 241, p.34)**

“And the script was a divine script”: Rabbinic Perspectives on What Script Was Used to Write The Ten Commandments at Sinai

**Itay Marienberg-Milikowsky, Ben-Gurion University of the Negev (Session 7.6, Room 242, p.29)**

”דחק ונכנס“: סיפור וסיפוריות בתלמוד הבבלי

**Sagit Mor, Beit Berl College (Session 2.5, Room 241, p.9)**

נדודי אברהם במדרש בראשית רבה – מתחנות דרך גיאוגרפיות למסע אקזיסטנציאלי

**Haim Perlmutter, Ashkelon College (Session 9.5, Room 241, p.34)**

”Rich” and ”Poor” in Rabbinic Literature: Beyond the Dictionary Definition

**Biti Roi, Hebrew University of Jerusalem (Session 4.5, Room 241, p.16)**

על שחיטה כשרות וטריפה – הלכה ומטאפורות קבליות בספרות תיקוני הזוהר

**David Rotman, Tel Aviv University (Session 1.4, Room 240, p.5)**

לאקאן באשכנז – אבהות וזהות קיבוצית בסיפור ”ר’ יוחנן והעקרב”

**Dina Stein, University of Haifa (Session 3.4, Room 240, p.12)**

ספרות חז”ל ואסע”י: בין גניאולוגיה להרמנויטיקה

**Assaf Tamari, Ben-Gurion University (Session 4.5, Room 241, p.16)**

”שאותיות הם גופין“: על ההיבטים הלשוניים של שיח הגוף הלוריאני

**Vered Tohar, Bar-Ilan University (Session 1.4, Room 240, p.5)**

היבטים מגדריים בסיפור ”יוחנן והעקרב” כמפתח לחידת התקבלותו

**Noa Walden, Hebrew University of Jerusalem (Session 7.6, Room 242, p.29)**

הגברים בוכים בלילה? בכיים של חכמים והעדרו בסיפורי חז”ל

**Haim Weiss, Ben-Gurion University of the Negev (Session 3.4, Room 240, p.12)**

דב נוי, שמעון בר-כוסיבה ותבנית דמות הגיבור

## Language/Linguistics

**Adina Abadi, Hebrew University of Jerusalem (Session 11.6, Room 242, p.43)**

חירות לשונית ופרודיה ביצירתו של דוד אבידן

**Natali Akun, Efrata College (Session 9.6, Room 242, p.35)**

העצמת מעמדה של השפה העברית – אין אנו בני חורין להיבטל ממנה!

**Orly Albeck, The Hebrew Language Academy (Session 10.6, Room 242, p.39)**

מדוע מבנה הטקסט המשפטי קשה לפענוח?

**Irena Blanky, Levinsky College of Education (Session 3.6, Room 242, p.13)**

הפועל "אָסַף" ודומיו בלשון התנאים: עיון תחבירי, סמנטי ומילוני תוך השוואה ללשון המקרא

**Shmuel Bolozky, University of Massachusetts Amherst (Session 10.7, Room 243, p.39)**

שני סוגים של פוריות, רחבת היקף או ממוקדת: תבניות תצורה של שמות ותארים בסיומת וֹן ו־וֹן

**Eran Buchaltzev, Ben-Gurion University of the Negev (Session 9.6, Room 242, p.35)**

האם ועד הלשון העברית הוביל את תהליך התחדשות הלשון העברית?

**Ruth Burstein, David Yellin Academic College of Education (Session 1.5, Room 241, p.6)**

מושג ה'סתמיות' והוראתו בשיעורי לשון בבית הספר

**Miri Cohen-Achdut, Ben-Gurion University of the Negev (Session 7.7, Room 243, p.29)**

"אשה אנכי, ודעתי קלה": אמרות חז"ל כמוקד של דיאלוגיות במאמרי נשים מן המחצית השנייה של המאה ה-19

**Nurit Dekel, Natural Speech Communication (Session 2.6, Room 242, p.10)**

חקר השפה המדוברת ביישומים טכנולוגיים בתעשייה – סקירה

**Haim Dihi, Ben-Gurion University of the Negev (Session 6.6, Room 242, p.25)**

תרומת לשון חז"ל ללקסיקוגרפיה המקראית

**Keren Dubnov, The David Yellin Academic College of Education & the Academy of the Hebrew Language & Sofia Yampolskaya, European University in St. Petersburg; St. Petersburg State University (Session 5.6, Room 242, p.22)**

"העם" והארץ - עיון השוואתי בלשון ובראליה במודעות העיתונים העבריים בא"י וברוסיה בתקופת מלחמת העולם הארשונה

**Michal Ephratt, University of Haifa (Session 1.5, Room 241, p.6)**

הסביל כאמצעי הבעה

**Reuven Gafni, Herzog Academic College; Kinneret Academic College (Session 9.6, Room 242, p.35)**

שפה, הגייה ולאומיות בבתי הכנסת בארץ ישראל בתקופת המנדט

**Einat Gonen, Tel Aviv University (Session 5.5, Room 241, p.21)**

שם המספר ותפיסת השינוי הלשוני בעברית המדוברת

**Avi Gvura, Beit Berl College (Session 10.6, Room 242, p.39)**

הפונקציות של צירופי הבררה או, ו/או בחוזה המשפטי

**Michal Hamo, Netanya Academic College (Session 3.5, Room 241, p.13)**

בין קונפליקט להסכמה בשיח טלוויזיוני בישראל

**Anna Inbar, Tel Aviv University (Session 1.6, Room 242, p.6)**

לקראת לוגיקה של מחוות

**Danny Kalev, Tel Aviv University (Session 5.5, Room 241, p.21)**

זמנים מודרניים: דגמי קוהורטיביות חדשים בעברית

**Zohar Kampf, Hebrew University of Jerusalem (Session 3.5, Room 241, p.13)**

הפוליטיקה של ההיעלבות: אופני השימוש ברגשות פגועים בשיח הציבורי בישראל

**Lior Laks, Bar-Ilan University (Session 10.7, Room 243, p.39)**

שינוי התגוונות בתצורת שמות מכשיר בעברית

**Shlomit Landman, Bar-Ilan University (Session 10.7, Room 243, p.39)**

עלייתו של השם החד-הברתי במגזר היהודי בישראל

**Adam Lefstein & Hadar Netz, Ben-Gurion University of the Negev (Session 4.6, Room 242, p.17)**

הזמינויות של אירועים טיעונים בגן הילדים בשיח עמיתים ושיח מונחה גננת

**Doly Levi, Levinsky College of Education (Session 11.6, Room 242, p.43)**

אפקטים קומיים כסוגלים סגנוניים בכתיבתו העיתונאית של מאיר שלו

**Rama Manor, Beit Berl College & Pnina Trommer, Tel Aviv University (Session 6.7, Room 243, p.25)**

בוא'נה, בא לי להביא לה פרחים הערב: תזוזות סמנטיות ותזוזות קטגוריאליות בפועלי התנועה  
"בא" "הביא" בעברית בת-ימינו

**Bruria Margolin, Levinsky College of Education (Session 11.6, Room 242, p.43)**

על יצירת קישוריות בלשון הסיפורת העברית החדשה

**Hadar Netz & Adam Lefstein, Ben-Gurion University of the Negev (Session 4.6, Room 242, p.17)**

הזמינויות של אירועים טיעונים בגן הילדים בשיח עמיתים ושיח מונחה גננת

**Yishai Neuman, Achva Academic College (Session 6.6, Room 242, p.25)**

השָׁרֶשֶׁת אמות קריאה בתצורה המילונית בעברית

**Aryeh Olman, Haredi College (Session 3.6, Room 242, p.13)**

החשיבה המטה-לשונית של חז"ל – בניינים וגזרות

**Uzzi Ornan, Hebrew University of Jerusalem, Technion (Session 2.6, Room 242, p.10)**

דקדוק הפה והאוזן – מהדורה חדשה

**Judith Rosenhouse, Swantech Ltd. (Session 9.6, Room 242, p.35)**

מחקר השפות המדוברות ע"י יהודים בישראל: השוואה ומסקנות

**Yaniv Roznai – London School of Economics & Political Science (LSE) (Session 10.6, Room 242, p.39)**

“A bird is known by its feathers” – On the Importance and Complexities of Definitions in Legislation

**Tsvi Sadan, Bar-Ilan University (Session 2.6, Room 242, p.10)**

לקראת מילונאות הקורפוס של העברית החדשה

**Ora Schwarzwald, Bar-Ilan University (Session 5.5, Room 241, p.21)**

עקרון המכנה המשותף בהתגבשות העברית ובהתפתחותה

**Aliza Segal, Ben-Gurion University of the Negev (Session 4.6, Room 242, p.17)**

אי הסכמה עם טקסט סמכותי: תלמידים והתלמוד

**Adel Shakour, AL-QASEMI Academy, Academic College of Education (Session 7.7, Room 243, p.29)**

מאפיינים רטוריים בהבעת יחס האנטיתזה

**Tsila Shalom, Lewinsky College of Education (Session 1.6, Room 242, p.6)**

ייחודו של ההומור הלשוני בשפה העברית: מלשון המקורות לעברית החדשה

**Rivka Shemesh-Raiskin, Bar-Ilan University (Session 1.5, Room 241, p.6)**

המושא הפנימי בלשון המקרא: היבטים בתיאורו וגישות לפרשנותו

**Pnina Shukrun-Nagar, Ben-Gurion University of the Negev (Session 5.6, Room 242, p.22)**

ריבוי סוגות בתעמולת הבחירות: ייצוגים לשוניים ופונקציות רטוריות

**Pnina Trommer, Tel Aviv University & Rama Manor, Beit Berl College (Session 6.7, Room 243, p.25)**

בוא'נה, בא לי להביא לה פרחים הערב: תזוזות סמנטיות ותזוזות קטגוריאליות בפועלי התנועה "בא" "הביא" בעברית בת-ימינו

**Meirav Tubul Kahana, Bar-Ilan University (Session 3.6, Room 242, p.13)**

השאלות הרטוריות במשנה



**Liora Weinbach, Tel Aviv University (Session 1.6, Room 242, p.6)**

הדיבור כראי האבולוציה של האדם

**Elda Weizman, Bar-Ilan University (Session 3.5, Room 241, p.13)**

תגובות קוראים לאירונים במאמרי עמדה: דיאלוג לעומתי בהקשר

**Sofia Yampolskaya, European University in St. Petersburg; St. Petersburg State University & Keren Dubnov, The David Yellin Academic College of Education & the Academy of the Hebrew Language (Session 5.6, Room 242, p.22)**

"העם" והארץ - עיון השוואתי בלשון ובראליה במודעות העיתונים העבריים בא"י וברוסיה  
בתקופת מלחמת העולם הארשונה

**Bat-Zion Yemini, Ashkelon Academic College; Talpiot Academic College (Session 7.7, Room 243, p.29)**

הרטוריקה בשיעורי הרבנית ימימה

**Irit Zeevi, Oranim Academic College of Education; Emek Yezreel Academic College (Session 5.6, Room 242, p.22)**

כשהמילים והתמונות משחקות: הפן הלשוני-חזותי ככלי ליצירת הומור בפרסומת

**Ofir Zussman, Tel Aviv University; University of Massachusetts Amherst (Session 6.7, Room 243, p.25)**

התפתחותה של אָבְל המקראית מְצִיין אֲמִתוֹת לְסִמָּן סִיפָה בַּמְבַנָּה וּיְתוֹר

**Sara Zadunaisky Ehrlich, Beit Berl College (Session 4.6, Room 242, p.17)**

הזמינויות של אירועים טיעונים בגן הילדים בשיח עמיתים ושיח מונחה גננת



## Literature

**Ruthie Abeliovich, Hebrew University of Jerusalem (Session 9.2, Room 238, p.33)**

"היא קנתה את עולמה בהופעה אחת בלתי רגילה ובמונולוג אחד בלבד": קולה של אם המשיח  
בהצגה היהודי הנצחי של תיאטרון הבימה

**Shimon Adaf, Ben-Gurion University of the Negev (Session 10.1, Room 237, p.36)**

את ה- raison d'être שלי אתם צריכים לחפש בספרי הביולוגיה

**Rachel Albeck-Gidron, Bar-Ilan University (Session 10.1, Room 237, p.36)**

כתיבה פרגמנטרית ותפיסת הגוף המקוטע בעבודתו של יואל הופמן

**Omri Asscher, Tel Aviv University (Session 11.1, Room 237, p.40)**

בין תרגום ואידאולוגיה: קווים להשתלבותה של הספרות העברית באמריקה, 1940-1910

**Yael Balaban, Ben-Gurion University of the Negev (Session 5.3, Room 239, p.20)**

"אלימות של ריח": ריח, מלחמה ומוסר בספרות ישראלית

**Rena Baroch, Ben-Gurion University of the Negev (Session 9.2, Room 238, p.33)**

הגיבור האניגמטי דון פְּרִינְגֵּלָה במחזה נפוליון חי או מת! לנסים אלוני: ליצן, רוצח  
ומושיע המגלם את המאבק בין טוב ורע בנפש האדם

**Rina Baroukh, Ben-Gurion University of the Negev (Session 9.1, Room 237, p.32)**

"אין המציאות חוזרת פעמיים": על ביוגרפיות ובדיוניות ביצירתה של לאה גולדברג

**Haim Beer, Ben-Gurion University of the Negev (Session 11.4, Room 240, p.42)**

העלייה לרגל לבית ברחוב דיזנגוף 46, קומה ב, בתל אביב

**Yuval Benattai, Open University of Israel (Session 3.2, Room 238, p.11)**

הכל יהיה שוב חול ואבן- הארכיטקטורה של המחשבה. עיון ברומן "הבית אשר נחרב" של  
ראובן נמדר

**Yael Ben-Zvi Morad (Session 10.4, Room 240, p.38)**

מוות מעבר לגדר: על דמותה של האשה הציונית החדשה באוטוביוגרפיות עבריות

**Dina Berdichevsky, Hebrew University of Jerusalem (Session 1.1, Room 237, p.4)**

פני הטקסט המחזיקים בי כבן ערובה: על האתיקה של הכתבים הטרופים אצל י"ח ברנר

**Nancy Berg, Washington University in St. Louis (Session 1.2, Room 238, p.4)**

"A daughter is a bridge": Israeli women's memoirs of Arab lands

**Omri Bichovski, Bar-Ilan University (Session 3.1, Room 237, p.11)**

גבול הפירוש והגוף בסיפור "טלית אחרת" של ש"י עגנון

**Naomi Brenner, Ohio State University (Session 6.4, Room 240, p.24)**

*Mi-sfat ha-zman li-sfat ha-netsach*: Translating Yiddish Literature into Hebrew in the 1940s

**Rhona Burns, Hebrew University of Jerusalem (Session 6.1, Room 237, p.23)**

"יהודים אינם רוכבים על גבי סוסים!" : על מלאכת הסימול בסוסתי

**Nissim Calderon, Ben-Gurion University of the Negev (Session 7.3, Room 239, p.27)**

"אלתרמן" של דן לאור – הרהורים בעקבות הביוגרפיה

**Zahava Caspi, Ben-Gurion University of the Negev (Session 9.2, Room 238, p.33)**

החיים-המתים בקרנבל של בדנהיים 1939 – הצגה על פי הנובלה של אהרן אפלפלד

**Sarit Cofman-Simhon, Kibbutzim College; Emunah College (Session 10.2, Room 238, p.37)**

המסע בשאול ביצירות תפחה ערוך למשה זכות והתופת והעדן לעמנואל הרומי

**Adiel Cohen, Givat Washington College of Education (Session 6.4, Room 240, p.24)**

'פרשת דינה' לטשרניחובסקי – אינטרטקסטואליות, אידיאולוגיה, ומגדר

**Michal Cohen, Bar-Ilan University (Session 2.1, Room 237, p.7)**

הסכסוך החסידי-מתנגדי במזכרונות ימי ילדותי או מראה העיר דווינסק מאת שרה פייגה פונר:  
עדות היסטורית מול הטיה אישית

**Noga Cohen, Ben-Gurion University of the Negev (Session 10.2, Room 238, p.37)**

The Gentile "Hangman" as a symbol: Jewish attitudes to Gentiles as reflected in the Medieval Hebrew versions of the Judith story

**Yael Dekel, New York University (Session 5.3, Room 239, p.20)**

ביאליק מבקר ב"ח'ירבת ח'זעה"

**Keren Dotan, New York University (Session 1.2, Room 238, p.4)**

הסופר המזרחי בתחילת המאה העשרים והפרדיגמה החילונית

**Rina Dudai, The Kibbutzim College (Session 11.2, Room 238, p.41)**

בנייה, פירוק וסדק: רכיבים בהבנייה מחדש של זיכרון טראומתי של עקירה

**Eli Eshed, Ben-Gurion University of the Negev (Session 2.3, Room 239, p.8)**

מסע הצלבנים אל המוות: "עד מוות" של עמוס עוז כסיפור היסטורי וכסיפור אימה  
על טבעי

**Einat Baram Eshel, Beit Berl College, Tel Aviv University, Levinsky College of Education (Session 4.3, Room 239, p.15)**

שם ההרצאה המוצעת: אב חדש לגמרי? דפוסי אבהות בספרות הילדים של  
דויד גרוסמן

**Tsivia Frank-Wygoda, Hebrew University of Jerusalem (Session 11.3, Room 239, p.41)**

דקונסטרוקציה והבנייה ספרותית של זהויות באנא מן אל-יהוד מאת אלמוג בהר

**David Gedg, Tel Aviv University (Session 11.1, Room 237, p.40)**

השפה העברית וחיייו של מורה לעברית במרוקו בשנות הארבעים של המאה הקודמת בראי  
שיריו של המורה והמשורר יחיאל בוסקילה

**Maayan Gelbard, Ben-Gurion University of the Negev (Session 7.1, Room 237, p.26)**

"פְּאִימַת הַסְּפִינָה הַפּוֹשֶׁלֶת": הצעה לקריאה מחודשת בשירתה המוקדמת של תרצה אתר,  
בעקבות פרסום כתבי פרוזה פרי עטה

**Nili Gold, University of Pennsylvania (Session 10.1, Room 237, p.36)**

חיפה ביצירותיו של יואל הופמן: שירת הסוס הלבן

**Tali Goldshmid, Sapir College & Seminar Hakibuzim (Session 5.1, Room 237, p.19)**

לאכול בעלי חיים בעברית

**Chanita Goodblatt, Ben-Gurion University of the Negev (Session 9.3, Room 239, p.33)**

קרעי-שני: אורי צבי גרינברג והתגובה הספרותית למלחמת העולם הראשונה

**Moshe Goultshin, Bar-Ilan University (Session 2.3, Room 239, p.8)**

"העופות הם, לאמתו של דבר, האויבים שלנו": לפשרם של 'העופות' של אהרן אפלפלד

**Roy Greenwald, Ben-Gurion University of the Negev (Session 7.2, Room 238, p.27)**

הפרדוקס המשיחי באימה גדולה וירח לאורי צבי גרינברג

**Karen Grumberg, University of Texas at Austin (Session 7.4, Room 240, p.28)**

Dark Jerusalem: the Gothic Cityscape in Hebrew Literature

**Jair Haas, Ashkelon Academic College (Session 10.2, Room 238, p.37)**

מי ברא את העולם לדעת ר' אברהם אבן עזרא?

**Sivan Har-Shefi, Bar-Ilan University (Session 9.3, Room 239, p.33)**

מכונני מושג המלכות בעולמו של אצ"ג, ואבדנם

**Naama Harel, Emory University (Session 5.1, Room 237, p.19)**

Gender and Species in the Shtetl: The Womanimal Bond in Devorah Baron's Work

**Roni Henig, Columbia University (Session 3.3, Room 239, p.12)**

עברית מגמגמת: על זרותה האינהרנטית של העברית בספרות התחייה

**Uri Hollander, Hebrew University of Jerusalem (Session 7.2, Room 238, p.27)**

"נפל דבר בשמי מרום": "הדום וכסא" והתיאודיצאה העגנונית  
Agnon's Theodicy

**Tal Holz, Beit Berl College (Session 11.2, Room 238, p.41)**

עדות מסיפורת "דור השואה" להתפשטותה של פתולוגיה ישראלית קולקטיבית  
בעקבות הטראומה

**Ariel Izhar, Bar-Ilan University (Session 3.1, Room 237, p.11)**

מטאפורות אנדרוגניות בפסיכואנליזה ובספרות וכינונו של הגוף המיני-מגדרי בשפה  
לאור שלוש מיצירותיו של עגנון



**Adriana Jacobs, Oxford University (Session 2.2, Room 238, p.8)**

Anna Herman and the Goldberg Variations

**David Jacobson, Brown University (Session 11.5, Room 241, p.42)**

הספרות הישראלית העכשווית ואגדות חז"ל

**Nitsa Kann, Dickinson College (Session 7.4, Room 240, p.28)**

*Yichud* Rachel and Leah: Same-Sex Kabbalistic/Poetic Hermeneutics

**Ruth Kartun-Blum, Hebrew University of Jerusalem; Ben-Gurion University of the Negev (Session 7.3, Room 239, p.27)**

השירים שנשארו בחוץ: על המעבדה השירית של "חגיגת קיץ"

**Roman Katsman, Bar-Ilan University (Session 1.3, Room 239, p.5)**

לא צחוק ולא קלות ראש: תרבויות הצחוק ביצירת עגנון

**Stephen Katz, Indiana University (Session 10.3, Room 239, p.37)**

איזהו גיבור: החיפוש אחר גיבורים וגבורה בניצני ספרות השואה

**Tom Kellner, The Open University (Session 3.2, Room 238, p.11)**

בין קונפורמיות להתנגדות – הביט האמריקאי ויורם קניוק

**Yaara Keren, Ben-Gurion University of the Negev (Session 4.1, Room 237, p.14)**

"הרגשת תיעוב מופלא": בזות ויצירה באבדות של לאה גולדברג

**Amir Klugman, Bar-Ilan University (Session 3.1, Room 237, p.11)**

מיצוי הבכּי: גוף ושפה ב"חמורים" לדויד גרוסמן

**Talila Kosh Zohar, Kibbutzim College of Education (Session 11.2, Room 238, p.41)**

אל החורים שבזיכרון: ייצוגים של עבר פלסטיני בסיפורת הדור השני

**Luis Krausz, Universidade de São Paulo (Session 9.1, Room 237, p.32)**

David Vogel and Austrian novels: a comparative approach

**Agata Kroh, Jagiellonian University (Session 10.3, Room 239, p.37)**

Between the Character and the Scholar: Michal Glowinski's Memoirs of Jewish Life in Poland

**Naama Lev Ari, Seminar Hakibutzim College (Session 7.1, Room 237, p.26)**

המטפורה של האל ביתי והיבטיה בשירתה של יונה וולך

**Anna Lissa, Martin Luther Universität, Halle-Wittenberg, Seminar für Judaistik  
(Session 5.1, Room 237, p.19)**

Human and Animal Spaces in Yitzhak Awerbuch Orpaz's *Nemalim (Ants)* and in Italo Calvino's *La formica argentina (The Argentinian Ant)*

**Rivka Maoz, Hebrew University of Jerusalem (Session 6.3, Room 239, p.24)**

לאום ומגדר: ייצוגי מפגשים בין יהודי לערבית בספרות העברית 1903 – 2005

**Ofra Matzov-Cohen, Ariel University in Samaria (Session 2.3, Room 239, p.8)**

אלמנטים של פנטזיה, זהות ואידיאולוגיה ודרכי עיצובם בשירי העלייה לנגב של נתן אלתרמן

**Adia Mendelson-Maoz, Open University (Session 1.1, Room 237, p.4)**

פניו של האחר: קריאה לוינסיאנית ביצירתם של א"ב יהושע ושפרה הורן

**Tikva Meroz-Aharoni, University of Kentucky (Session 9.1, Room 237, p.32)**

יסודות בדיוניים וריאליסטיים בכתיבה האוטוביוגרפית של עמוס עוז בסיפור על אהבה וחושך (2002) ושל לאה איני בוורד הלבנון (2009)

**Dan Misheiker, Tel Aviv University (Session 6.1, Room 237, p.23)**

מדוע מופנה 'אור הזרקורים' אל בעלי חיים מבויתים ביצירותיהם של אברמוביץ' ועגנון?

**Gilead Morahg, University of Wisconsin-Madison (Session 11.3, Room 239, p.41)**

מוקדם ומאוחר בחסד ספרדי

**Yonit Naaman, Ben-Gurion University of the Negev (Session 10.4, Room 240, p.38)**

Shiksappeal – The Gentile Woman as the Jewish Playground

**Mei-Tal Nadler, Tel Aviv University (Session 2.2, Room 238, p.8)**

הגרוטסקי בשירת נשים עכשווית

**Edna Nahshon, Jewish Theological Seminary (Session 9.2, Room 238, p.33)**

יהודי ישן/יהודי חדש: יאשה קאלב על בימת ה"אהל" (1937)

**Miriam Neiger, Hebrew University of Jerusalem (Session 6.2, Room 238, p.24)**

"שממית הגלות" - בין שירת אביגדור המאירי והסימבוליזם ההונגרי

**Michal Peles-Almagor, University of Chicago (Session 1.3, Room 239, p.5)**

"הפסימיזם של האינטלקט, האופטימיזם של הרצון": קריאה דרמטית בסיפור פשוט לעגנון

**Moshe Pelli, University of Central Florida (Session 3.3, Room 239, p.12)**

"וולטר הגליצאי": יהושע השל שור, עורך החלון, והסאטירות נגד הממסד הדתי

**Hava Pinhas-Cohen, Bar-Ilan University (Session 5.2, Room 238, p.20)**

שפה של משורר

**Shinar Pinkas, Bar-Ilan University (Session 4.1, Room 237, p.14)**

Is There Any Body Home?

**Yotam Popliker, Ben-Gurion University of the Negev (Session 3.2, Room 238, p.11)**

"מארץ נידחת לארץ נושבת": החלופה הגלותית ביצירתו של ל"א אריאלי אורלוף בשולי-השוליים של הביקורת

**Inbal Raz-Brakin, Gama Institute (Session 9.1, Room 237, p.32)**

"כשתבוא לשכב איתי": על פנטזיה ואידיאולוגיה בשירתה של יונה וולך

**Yoav Ronel, Hebrew University of Jerusalem (Session 7.4, Room 240, p.28)**

הספר והנשגב: כרונוטופ ההתגלות של ברדיצ'בסקי

**Ilana Rosen, Ben-Gurion University of the Negev (Session 2.1, Room 237, p.7)**

רק שביל ומורשה להנחיל – קריאה ביצירתה התיעודית של רבקה גובר

**Rivka Rosner, Hebrew Union College, Jerusalem (Session 1.1, Room 237, p.4)**

מי כאן הלא בן אדם? – אתגר קרת כותב לוינס

**Shai Rudin, Gordon Academic College of Education (Session 4.3, Room 239, p.15)**

אהבה וזוגיות בספרות הילדים והנוער הישראלית

**Yaakova Sacerdoti, Levinsky College of Education (Session 4.3, Room 239, p.15)**

טלאי של מורכבויות – נארטיב העל של ספרות השואה לגיל הרך

**Yigal Schwartz, Ben-Gurion University of the Negev (Session 10.1, Room 237, p.36)**

ספינות אוויר, אגסי זכוכית וחרבוני קיץ



**Shaul Setter, Tel Aviv University (Session 4.2, Room 238, p.15)**

"הכל מכולת!": על כלכלת המשיחיות ב"כלב בית" לאצ"ג

**Tamar Setter, Ben-Gurion University of the Negev (Session 11.3, Room 239, p.41)**

"אין האנשים שמחים כאן" (מתוך: "נוכח הים") – קריאה דטרמיניסטית ביצירות הפרוזה של דוד פוגל בעקבות רומן וינאי

**Hadas Shabat-Nadir, Ben-Gurion University of the Negev (Session 5.2, Room 238, p.20)**

על התרגום כ"פואטיקה יהודית" בשירת אבות ישורון, דן פגיס וארז ביטון

**Chaya Shacham, Haifa University (Session 6.2, Room 238, p.24)**

שיח המרחב בכוכבים בחוץ מאת נתן אלתרמן וזיקתו לפואטיקה של הקובץ

**Heddy Shait, Haifa University (Session 1.3, Room 239, p.5)**

קריאה חוזרת בתמול שלשום לעגנון: סכימת המרחב

**Orel Sharp, Ben-Gurion University of the Negev (Session 11.5, Room 241, p.42)**

"יוסל יושב בינינו, מספר את חלומותיו" – שמות כתובים ונהגים על-פה, אינטרטקסטואליות וזיכרון בין השירה העברית החדשה והמדרש

**Uzi Shavit, Tel Aviv University (Session 7.3, Room 239, p.27)**

"שיר עשרה אחים" – ה'אני מאמין' האישי והציבורי של אלתרמן

**Batya Shimony, Ben-Gurion University of the Negev; Achva Academic College (Session 1.2, Room 238, p.4)**

על גופן ומיניותן של נערות מזרחיות בספרות - ה"פריחה" כמקרה מבחן

**Neta Stahl, Johns Hopkins University (Session 7.2, Room 238, p.27)**

"ושרתי עם אלוה": יחסי משורר-אל בשירתו של ש. שלום

**Shira Stav, Ben-Gurion University of the Negev (Session 2.2, Room 238, p.8)**

הָיָה לִי אִם וְאֵח: רחל וביאליק

**Raquel Stepak, Tel Aviv University (Session 10.3, Room 239, p.37)**

השירה והפובליציסטיקה של יצחק למדן לנוכח השואה (1939–1945)



**Chen Strass, Ben-Gurion University of the Negev (Session 5.3, Room 239, p.20)**

מטונימיות פוליטיות: היררכיה, אחריות וייצוג מטונימי בפרוזה של ישעיהו קורן

**Magda Sara Szwabowicz, University of Warsaw (Session 11.1, Room 237, p.40)**

יהודי פולני ציוני – גווני הזהות של סופרים עבריים בפולין בין שתי מלחמות העולם

**Hanna Soker-Schwager, Ben-Gurion University of the Negev (Session 4.2, Room 238, p.15)**

"ואז פועל חריג יבוא ידין" – על תיאולוגיה פוליטית בשירת מאיר ויזלטיר

**Giddon Ticotsky, Hebrew University of Jerusalem (Session 11.4, Room 240, p.42)**

הכתיבה או החיים: שירי 'ראיון' וחווית בית החולים

**Hamutal Tsamir, Ben-Gurion University of the Negev (Session 4.2, Room 238, p.15)**

מגדר, "חילוניות", לאומיות: מחשבות על היסטוריה ספרותית

**Riki Traum Avidan, Fairleigh Dickinson University (Session 5.2, Room 238, p.20)**

"אדם קשה כשאוּל. אדם יוצא מהבית לעולם": פואטיקה של תאונות ובדידות  
ושפה אנטי בורגנית בשירתו של אבות ישורון

**Rafi Tsirkin-Sadan, Hebrew University of Jerusalem; Sapir College (Session 2.4, Room 240, p.9)**

ברנר קורא את דוסטויבסקי

**Eran Tzelgov, New York University (Session 6.3, Room 239, p.24)**

מיכאל של מי: יתרונה של שוליות במיכאל שלי לעמוס עוז

**Yoel Wachtel, Georgetown University (Session 11.5, Room 241, p.42)**

From Hashem Tzeva'ot to Tziv'ot Hashem – The Evolving Meaning of the  
Biblical Epithet **השם צבאות** in Jewish Liturgy, Mysticism and Modern Thought

**Israela Weiss, Academic Arab College for Education in Israel (Session 2.4, Room 240, p.9)**

בין-טקסטואליות בספרות העברית החדשה – בין האופרה "אאידה" לרומן "עאידה"

**Tamar Wolf-Monzon, Bar-Ilan University (Session 9.3, Room 239, p.33)**

"מְשִׁיחִיּוֹת-יִשְׂרָאֵל בְּדַמּוֹת עוֹף מֵהַר הַבַּיִת נִפְרָדָת" - ההיפרדות של המשורר אורי צבי  
גרינברג מהאתוס החלוצי

**Wendy Zierler, Hebrew Union College – JIR, New York (Session 2.4, Room 240, p.9)**

Agnon and Baron Meet *Madame Bovary*: Flaubert Revised in *Sippur Pashut* and “Fradel”

**Yael Zilberman, Achva Academic College; Levinsky College of Education (Session 2.1, Room 237, p.7)**

"זה היה דור שלא מהעולם הזה" – קריאה השוואתית בהיסטוריה משפחתית ואישית של שתי בנות למהגרים בגל הראשון של העלייה הגדולה

## Pedagogy

**Alisa Amir, Achva Academic College & Hila Atkin, Oranim College of Education (Session 10.8, Room 244, p.40)**

"כתיבה בהנאה" – רציונל וממצאים ראשוניים

**Angelika Adamczyk, University of Warsaw (Session 3.7, Room 243, p.14)**

Ex Nihilo. The Definite Article (*He Hayedi`a*)- Acquisition by Polish-Speaking Students

**Ruth Adler Ben-Yehuda, Brown University (Session 7.8, Room 244, p.30)**

קטעי האזנה אותנטיים בלשון הדיבור: אתגר לא רק לתלמיד

**Irit Aharony, Harvard University (Session 10.8, Room 244, p.40)**

דיון בדילמה מוסרית ככלי להעשרת אוצר מילים אבסטרקטיות

**Nataliia Bakulina, National Academy of Pedagogical Sciences (Session 11.7, Room 243, p.43)**

הערכת הישגים לימודיים בעברית כשפה נוספת בבתי ספר יסודי באוקריינה

**Rivka Bliboim, Hebrew University of Jerusalem, David Yellin College (Session 3.7, Room 243, p.14)**

"לא קובלתי לאוניברסיטה": עיון נוסף בפעיל ובסביל עם הפנים להוראה

**Gittit Boasson, Hebrew University of Jerusalem (Session 2.7, Room 243, p.10)**

תפקיד שירי הזמר במעבר מהגייה אשכנזית לדקדוקית בעשורים השני והשלישי של המאה  
העשרים בארץ ישראל

**Olga Dubova, Hebrew-lessons.com & Varda Yishai, Hebrew University of  
Jerusalem (Session 7.8, Room 244, p.30)**

העברית המדוברת והעברית הנורמטיבית הנמצאות תחת קורת גג אחת  
בתכנית השמע החדשה "מפה לאוזן"

**Nurit Ganz, Oranim Academic College of Education (Session 5.7, Room 243, p.22)**

מתאוריה למעשה: דידקטיקה להוראת הלשון העברית

**Guy Geffen, University of Copenhagen (Session 5.8, Gershon Cherni Building 90,  
Room 142, p.23)**

סדנה לשימוש באמצעים טכנולוגיים בהוראת השפה העברית

**Yona Gilead, University of Sydney (Session 1.7, Room 243, p.7)**

Emerging Usage and Knowledge of L2 Modern Hebrew: Learners' Perspectives

**Rinat Golan, Levinsky College of Education & Michal Schleifer, Tel Aviv  
University; Levinsky College of Education (Session 9.7, Room 243, p.35)**

סטודנטים במכללה מעבדים יחידת הוראה מותאמת ללומדי עברית כשפה שנייה –  
מסקנות ותובנות

**Irit Haskel-Shaham, David Yellin College (Session 5.7, Room 243, p.22)**

מדיניות החינוך הלשוני בישראל – בין חזון למציאות

**Rosalie Kamelhar, New York University (Session 4.7, Room 243, p.17)**

Reaching for the Blended Foreign Language Classroom: Computer Mediated  
Communication

**Yulia Kondrakova, Maimonides State Academy & Evgueny Maryanchik, ALE  
Project (Session 4.7, Room 243, p.17)**

שיעור מקוון בעברית: החזון ושלבי הגשמתו

**Yuri Kostenko, Moscow State Institute of International Relations (Session 11.7,  
Room 243, p.43)**

עברית לדוברי רוסית



**Shimon Levy, Tel Aviv University (Session 6.8, Room 244, p.26)**

The Bible and Theatre Educational Project/Proposal

**Evgueny Maryanchik, ALE Project & Yulia Kondrakova, Maimonides State Academy (Session 4.7, Room 243, p.17)**

שיעור מקוון בעברית: החזון ושלבי הגשמתו

**Hadassah Nemovicher, Jewish Theological Seminary (Session 9.8, Gershon Cherni Building 90, Room 142, p.36)**

Creating Web-based interactive exercises using *Hot Potatoes*

**Adina Ofek, Binghamton University (Session 1.7, Room 243, p.7) (Session 7.8, Room 244, p.30)**

Should Teachers Continue to Endure the Long hours of Correcting Students' Papers?

**Esther Raizen, University of Texas at Austin (Session 9.7, Room 243, p.35)**

הוראת עברית בשיטה אינטנסיבית: הישגים ואתגרים

**Yael Reshef, Hebrew University of Jerusalem (Session 2.7, Room 243, p.10)**

השירה והזמר בתרבות העברית הישראלית

**Ouzi Rotem, Istitut et Faculté de Théologie de Jérusalem (Session 6.8, Room 244, p.26)**

"וְלִמְדֶתֶם אֹתָם וְשִׁמְרֶתֶם לְעֵשְׂתֶם" (דברים ה' 1) – שילוב שיטות לימוד אקטיביות בהוראת העברית המקראית

**Michal Schleifer, Tel Aviv University; Levinsky College of Education & Rinat Golan, Levinsky College of Education (Session 9.7, Room 243, p.35)**

סטודנטים במכללה מעבדים יחידת הוראה מותאמת ללומדי עברית כשפה שנייה - מסקנות ותובנות

**Renana Schneller, University of Minnesota (Session 1.7, Room 243, p.7)**

"אני רוצה שהתלמידים שלי יהיו מכורים לעברית, כמוני."

**Nimrod Shatil, Zefat Academic College (Session 3.7, Room 243, p.14)**

הוראת השמות גזורי שורש-משקל לפי עקרונות מבניים ודידקטיים



**Gila Shilo, Beit Berl College (Session 9.7, Room 243, p.35)**

בעיות בהבנת השאלה

**Esther Simons, Emory University (Session 5.7, Room 243, p.22)**

עקרונות לקביעת חומרי לימוד להוראת עברית

**Hanna Sprintzik, University of North Carolina - Chapel Hill (Session 10.8, Room 244, p.40)**

Talking, Chatting, or Corresponding in Hebrew: The Communicative Approach in Advanced Modern Hebrew Courses

**Goni Tishler, Hebrew University of Jerusalem (Session 2.7, Room 243, p.10)**

גם שירה, גם שיר, וגם פועל ותחביר – סדנא להוראת דקדוק באמצעות שירה

**Friederike Ruth Winkler, Viennese Society of Jewish Studies (Session 11.7, Room 243, p.43)**

הרב מנפרד פאפו כמורה לעברית בווינה בשנות ה-שלושים ובשנות ה-שישים של המאה העשרים